

Кымсугансан
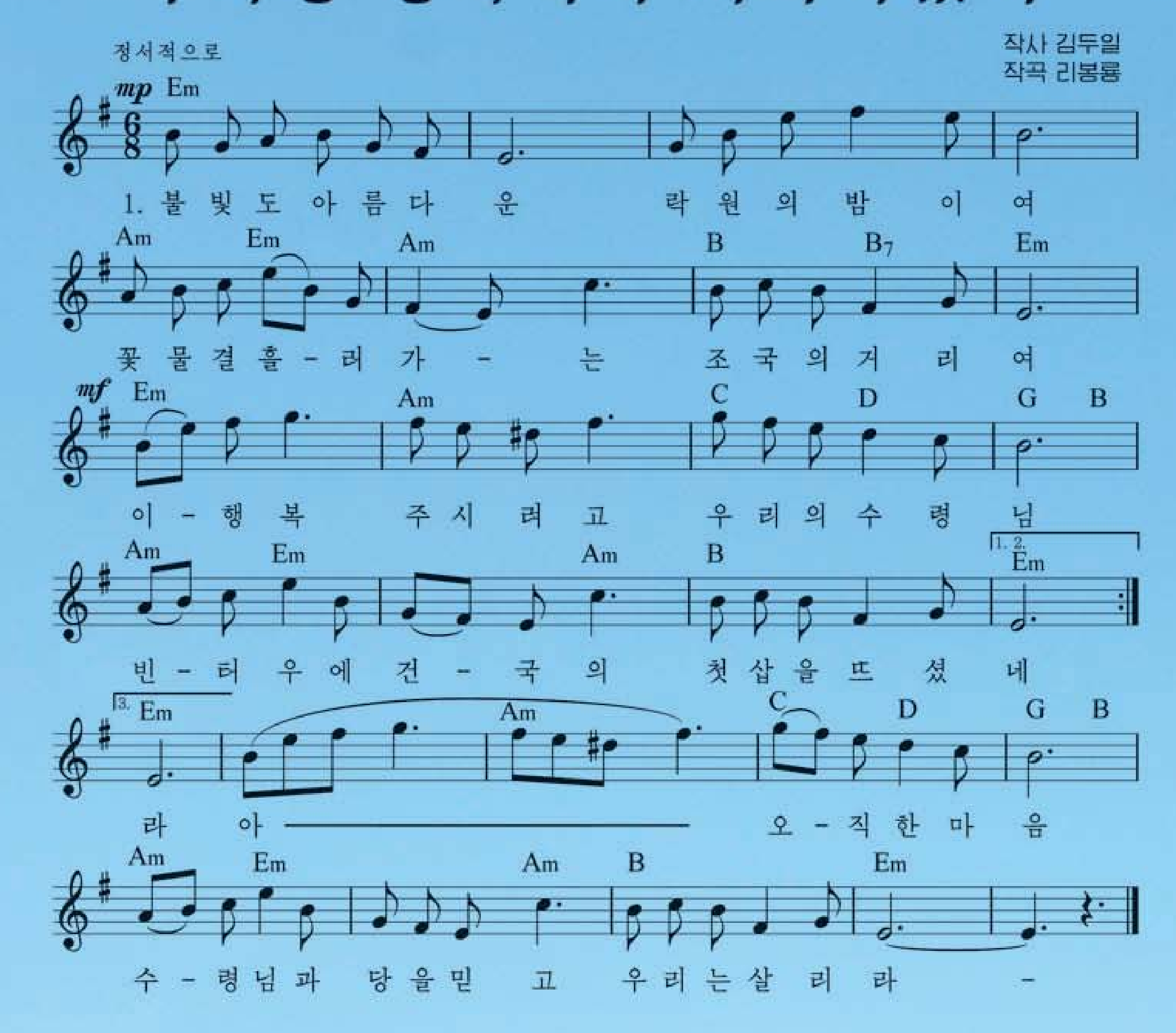
№ 7 (318)
106 год чучхе (2017)

금수강산

 ISSN 1727-9070

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЖУРНАЛ

우리는 빈터에서 시작하였네



2. 포화에 불타버린 페허우에서
우리는 맨손으로 시작하였네
수령님 우리들과 함께 계시며
천리마의 억센 나래 펼쳐주셨네

3. 우리는 제힘으로 우리의 식대로
이 땅에 주체조국 높이 세웠네
오늘도 래일도 언제나 한마음
수령님과 당을 믿고 우리는 살리라

아 오직 한마음
수령님과 당을 믿고 우리는 살리라

СОДЕРЖАНИЕ

Рожденный в горниле войны проект

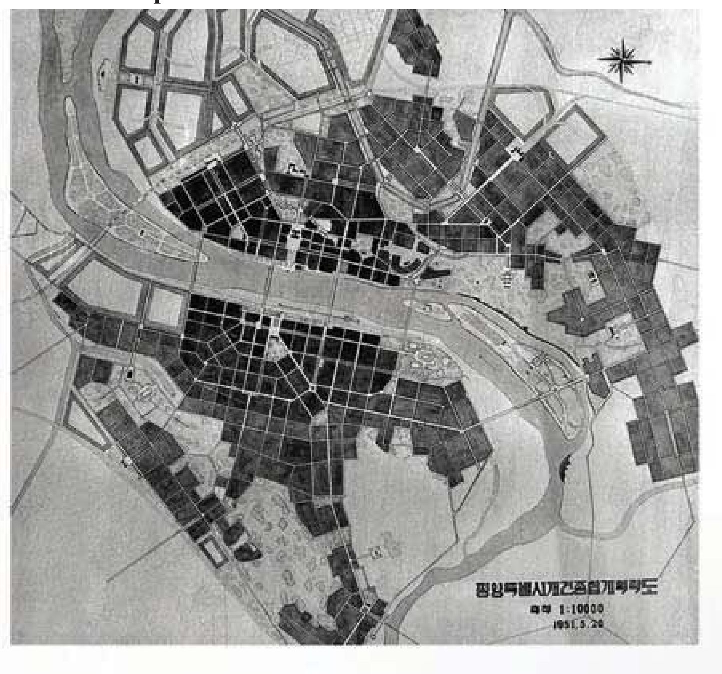
Настал июль, и наш народ с чувством неудержимой тоски по великому вождю Ким Ир Сену вспоминает его революционную жизнь, посвященную на благо Родины и народа.

Ведя к победе Отечественную освободительную войну *(25 июня 1950 г. – 27 июля 1953 г.)*, он и в ее горниле, предвидя завтра победившей Родины, с любовью к народу осветил грандиозный план для восстановления и строительства столицы Пхеньяна мировым народным городом, а после войны блестяще претворил его в жизнь.

Корейская война, развязанная американскими агрессорами, была самой жестокой в истории человечества войной, у одной страны, одной нации отнявшей всю основу для существования. Фактически, США, чтобы задушить в колыбели КНДР, которой не было и 2 года после основания, подожгли войну и без разбору разрушали предприятия, села и семейные гнезда корейцев. Лишь на город Пхеньян они сбросили свыше 400 тысяч бомб и превратили его в пепелище. Янки шумели, что Корее не хватит и ста лет, чтобы снова подняться. Но они ошиблись. Уже в то время, когда американские варвары нещадно бомбили Пхеньян, на оперативном столе Ставки Верховного Главнокомандующего КНА готовился проект для строительства столицы.

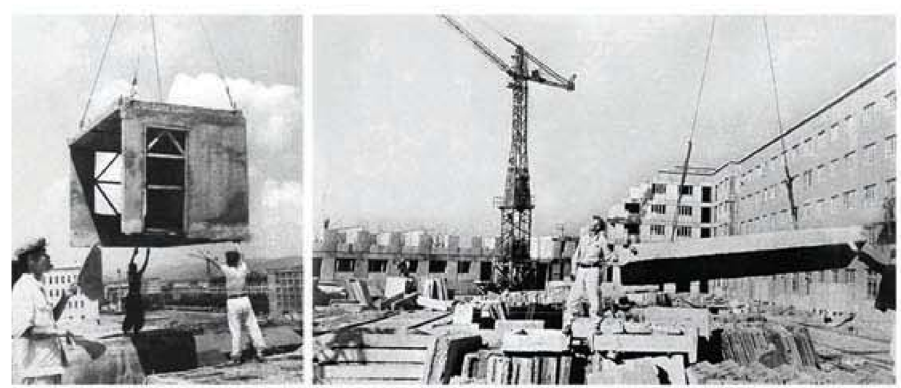
В один из январских дней 1951 года вождь вызвал к себе в Ставку одного сотрудника строительной области. Он перед ним начертил карандашом на бумаге контуры города Пхеньяна. Глядя на удивленного сотрудника, он сказал, что из-за войны не осталось и облика города Пхеньяна, построенного некультурно и уродливо во время господства японских оккупантов. Он продолжил, что нам следует демонстративно воздвигнуть Пхеньян крупным мировым городом, делая главный упор на строительство транспортной сети, жилых домов и культурно-бытовых учреждений в современном стиле на благо народа. Дальше он подробно осветил направление планировки города, говоря, что в центре города надо построить площадь, вдоль сопки Моран и берега реки Тэдон – шоссе, через реку Тэдон –

Генеральный план восстановления и строительства Пхеньяна.



В Пхеньяне остались лишь руины из-за 3-летней войны.





Строители, применяя сборный метод, совершают трудовые подвиги *(снято в 1958 г.)*.

мост, и др. В нарисованном им новом облике Пхеньяна передавался его замысел построить подлинно народную столицу – колыбель счастья народа.

Ким Ир Сен вынашивал этот замысел не один – два дня. Несмотря на тяжелое бремя войны, он при проезде мимо руин города заходил в разрушенные жилые дома, здания учреждений, корпуса заводов и другие места, представляя себе расположение новых улиц, жилых домов, парков культуры и отдыха, фабрик и других объектов.

Итак, в самом разгаре войны родился генеральный план для восстановления и строительства города Пхеньяна. В мировой истории не было такого отца народа, как он, который во время войны прилагал столь большие усилия к строительству города на благо народа.



Улица Чхоллима построена, встречая V съезд ТПК *(снято в 1979 г.)*.

После войны вождь отдавал все силы построению Пхеньяна как столицы народа. В градостроительстве отражать требования и эстетическое чувство народа, то есть, если нравится народу, то хорошо, а если нет, то плохо, – вот чему он уделял первоочередное внимание.

В то время некоторые люди думали построить в столице здания в западном зодческом виде, но он велел построить много зданий в корейском стиле, отражая национальные черты, и соорудить в многоэтажных домах отапливаемый пол по обычаям жизни нашего народа.

Ким Ир Сен в неком году посетил одну квартиру на улице Чхоннён. Интересуясь, где работает хозяин, какова его зарплата и сколько детей в семье, он спросил хозяйку, нравится ли ей новая квартира. Она ответила, что очень нравится, ибо раньше жила в землянке.

Слушая ее, вождь потрогал рукой деревянный пол и спросил, каков он в сравнении с отапливаемым полом.

Хозяйка призналась как бы родному отцу, что она живет со старыми родителями, растит младенца, так что хорошо было бы, если бы имелся отапливаемый пол, поскольку для них он лучше всего.

Вождь одобрил ее мнение правильным и хорошим и, говоря, что все, что любит народ, хорошее, обещал принять меры, чтобы впредь во всех многоэтажных домах соорудили отапливаемый пол.

Затем он заботливо сам измерил рулеткой длину и ширину комнаты и, отметив, что она слишком длинная, велел сотрудникам разделить ее перегородкой для удобства. Он на кухне, осмотрев кухонную раковину, посуду в шкафу и чан для риса, сказал, что следует расширить кухню, и попросил хозяйку и впредь сообщать ему без колебаний свое мнение, если встанут какие-то проблемы.

Его горячая любовь к своему народу стала истоком новаторства в строительстве города Пхеньяна и созидания «пхеньянских темпов».

Вдохновленные его благодеяниями строители, внедрив сборный метод, считавшийся преждевременным, построили жилые дома на 20 тысяч квартир из стройматериалов и рабочих сил, рассчитанных на 7 тысяч с лишним квартир. Наряду с тем они, построив много объектов, в том числе Пхеньянский Большой театр, ресторан «Окрю», Пхеньянский дворец школьников, предприятия и парковые зоны, и в области строительства показали характерную черту корейского народа.



Часть проспекта Кванбок, построенного в 1989 году.

В историю строительства города Пхеньяна 1970-е и 1980-е годы вписаны периодом великого процветания, а созидателем этого «периода процветания Пхеньяна» был Полководец Ким Чен Ир.

В то время наш народ страстно желал прославить немеркнущие заслуги великого вождя перед Родиной и нацией, в частности, в деле преобразования столицы Пхеньяна в райский край народа.

Ким Чен Ир, чтобы претворить в жизнь желание народа, инициировал воздвигнуть бронзовую статую великого вождя на возвышенности Мансу, Триумфальные ворота, Монумент идей чучхе и другие монументальные архитектурные творения в Пхеньяне. Под его руководством были отменно построены улица Чхангван, проспекты Кванбок и Тхоньир, микрорайон Мунсу, Народный дворец учебы, Водно-оздоровительный комплекс «Чхангванвон», Стадион «1 Мая», современные театры и дом спорта, многие другие сооружения, воплотив-



Грандиозная красивая улица ученых «Мирэ».



шие волю вождя о построении Пхеньяна народной столицей.

Сегодня благодаря Маршалу Ким Чен Ыну, продолжающему дело строительства столицы, начатое и форсировавшееся великими вождями, Пхеньян каждый день преображается неузнаваемо в атмосфере эпохи Маллима. В результате беспредельной преданности нашего народа великим вождям еще прекраснее благоустроен Кымсусанский Дворец Солнца, воздвигнуты бронзовые статуи великих вождей на возвышенности Мансу, а немногим более за 5 лет построены улица Чханчжон, улица ученых «Мирэ», Мунсуский аквапарк, Храм науки и техники и другие. В особенности, всего за 9 месяцев завершено строительство великолепной, грандиозной и цивилизованной улицы Рёмён, вследствие чего идеалы и мечты нашего народа стали явью, а на весь мир продемонстрированы могущество и неиссякаемый экономический потенциал нашей Родины.

Вот так еще блестяще претворяется в жизнь из поколения в поколение проект для строительства Пхеньяна, который по замыслу вождя рожден в горниле войны. Все эти успехи достигнуты отнюдь не от благоприятных условий, да и не от чьей-то помощи. Как был создан проект в горниле войны, так и строительство Пхеньяна велось при жесточайших санкциях американских империалистов и их сателлитов, пытавшихся удушить нашу Республику, к тому же все создавалось на основе собственных сил, технологий и ресурсов.

Нынешний облик Пхеньяна, отражающий мир любви и преданности, – это облик нашей Родины, где вождь и народ образуют единое целое, в рамках чего вождь безмерно любит свой народ, а народ с абсолютной верой поддерживает своего вождя, своего руководителя.

Сегодня вся армия, весь народ нашей Родины, гордясь новым обликом столицы, которая непрерывно преобразовывалась по проекту, рожденному в горниле войны, крепят решимость – преданно поддерживать руководство Маршала Ким Чен Ына и еще великолепнее построить столицу Пхеньян.

Кан Гён Су

Революционные эпизоды

Передающиеся в Пхеньяне эпизоды

Резервы созидания чудес

Великий вождь Ким Ир Сен в январе 1958 года встретился с рабочими в области строительства столицы. Он сказал им, что в других областях выполняют план, так почему же его не могут выполнить в области строительства, ведь и они под руководством ЦК партии работают как равные ее члены, поддерживая устав и линию партии.

Услышав его горячий призыв, строители столицы вставали с места и предлагали разные варианты, включая резкое сокращение числа штукатуров, расширение вдвое производства стройдеталей, экономию цемента и арматуры путем регулирования высоты этажа и толщины стены.

Вождь, записывая все мнения и подсчитывая в блокноте, направлял их, чтобы они вникали в суть более большого и важного вопроса.

С течением времени накалялась атмосфера обсуждения. Когда с места встал рабочий-демобилизованный, вождь спросил, в каком бою он участвовал, а после его ответа с довольной улыбкой сказал, что в области строительства работает много хороших демобилизованных, и отметил, что им нужно совершать новаторство в деле строительства с тем духом, с каким они громили американских агрессоров в войне.

Обсуждение шло и после обеда, в ходе чего нашли много резерва.

Участники собрания строителей города Пхеньяна в феврале того года решили стройматериалами, средствами и рабочими силами, рассчитанными на 7 тысяч семей, построить 17 тысяч жилых квартир, а впоследствии обещали построить ими 20 тысяч жилых квартир.

20 тысяч квартир – это был результат твердой веры вождя в неиссякаемые творческие силы трудящихся масс и его заботы о народе.

После того собрания строители, творя чудеса, ежедневно строили по 100 квартир. Это изумляло многих людей, и они эти стремительные темпы строительства назвали «пхеньянскими темпами».

Демонстрация мощи и потенциала

Полководец Ким Чен Ир в октябре 2009 года осмотрел введенную в строй новую улицу Мансудэ.

Поздоровавшись с работниками, он оглядел новые жилые дома и сказал, что улица Мансудэ изменилась неузнаваемо, и теперь трудно найти ее прежний облик.

Обращая внимание и на посадку деревьев хороших пород в парке и внешний вид домов, он зашел в одну квартиру и с родительским чувством осмотрел кафель на кухне, паркет в столовой, стены комнат, ванную с водонагревателем, санузел и балкон.

После осмотра домов разного вида он с радостью отметил, что на улице Мансудэ жилые дома есть образцовые и стандартные дома, где наш народ будет жить в могучем социалистическом государстве, что строительство этой прекрасной улицы за год – это изумительное чудо.

Он затем, подчеркивая, что при виде новых жилых домов на улице Мансудэ думается, что было правильным наше решение полностью снести старые дома и реконструировать улицу, сказал:

– Прекрасно построив улицу Мансудэ, мы снова показали людям мира, что при желании можем успешно справиться с любой работой. Успешное строительство улицы Мансудэ – это великая демонстрация неиссякаемой идейно-моральной мощи нашего народа и потенциала социалистической самостоятельной национальной экономики.

При желании можем сделать все

Маршал Ким Чен Ын в марте этого года опять посетил стройку улицы Рёмён.

В прошлом году он провозгласил на месте строительство этой улицы, а в январе этого года, руководя работой стройки, выдвинул задачу о безоговорочном завершении ее строительства до Дня Солнца. Он принял все необходимые меры для завершения ее строительства в сжатый срок на высшем уровне, и под его руководством строительство улицы подошло к концу.

Раним утром он, приехав на ее стройку, со светлой улыбкой посмотрел на иллюминированную улицу.

Ким Чен Ын с радостью сказал:

– Великолепно! Улица чудесна не только днем, она прекрасна и в темноте. При декоративной иллюминации ее красоту и очаровательность будет трудно выразить словами и описанием.

При осмотре разных мест на стройке он оценил облицовку стен кафелем и панели гелиоаппаратуры 70-этажного жилого дома, самобытное создание галереи комплексного бытового сервиса с застекленной крышей, образованной на нижних этажах 70-, 55-этажных жилых домов, внедрение полезной для охраны окружающей среды и отдыха технологии озеленения на крышах менее 40-этажных домов.

Ким Чен Ын сказал, что участок высотных жилых домов и участок многоэтажных домов созданы оригинально и имеют свои характерные черты, что улица Рёмён с безупречной гармонией групп высотных и многоэтажных строений является образцом и стандартом в архитектуре современных улиц.

Он далее отметил: улица Рёмён построена мощью духа – выковать из себя крепкого за счет собственных сил. Она отражает замысел нашей партии непременно построить могучую страну, срывая все злостные обструкционистские происки враждебных сил во главе с США, мощь единодушия и сплоченности партии и народных масс, сосредоточие социалистической цивилизации и могучий экономический потенциал чучхейской Кореи.

Ким Чен Ын подчеркнул, что улица Рёмён как фееричное творение в эпоху Трудовой партии покажет всему миру то, что мы при желании можем сделать все и жить по-нашему на зависть другим.□

Улица Рёмён как алая заря предвещает победы

Город Пхеньян как столица КНДР преобразуется еще краше.

В последние годы в нем великолепно построены улица Чханчжон, улица ученых «Мирэ», Храм науки и техники, Народный театр, Мунсуский аквапарк, Миримский конноспортивный комплекс, Дельфинарий «Рынра», Музей естествознания и др., которые доставили большую радость горожанам, позволяя им наслаждаться высшей цивилизацией на высшем уровне. А сегодня их чувство радости углубляется от строительства новой улицы Рёмён *(заря)*.

И они при виде алой зари на небе вспоминают самоотверженные усилия Маршала Ким Чен Ына для ее строительства.

Он после вынашивания своего замысла построить новую улицу в районе Кымсусанского Дворца Солнца приехал туда в марте прошлого года. Окидывая взором этот Дворец – Высшую Святыню чучхе, где великие вожди находятся в прижизненном облике, и гору Рённам, на которой Ким Чен Ир дал историческую клятву прославить Корею, он предложил новую улицу, строящуюся в этом районе, где зарождается заря корейской революции, назвать улицей Рёмён. Он затем подчеркнул, что, построив ее великолепно, надлежит показать, как наша революция неизменно продвигается вперед по победоносному пути, невзирая на небывало жестокие санкции врагов.

Эта поражающая весть вызвала сенсацию в мире. СМИ разных стран, до того шумевшие о «резолюции СБ ООН о введении санкций против КНДР», наперебой передавали о строительстве в Корее новой улицы Рёмён. Они рецензировали, сможет ли Корея построить ее, а если построит, то это, поистине, сенсационное событие.

Однако мир не знал полностью чрезмерной отваги и дерзновения нашего Маршала Ким Чен Ына – стального и пэктуского Полководца.

Вслед за наименованием новой улицы он наметил общее направление и принципы, программные задачи в ее строительстве как типа будущей улицы чучхейского архитектурного искусства. Он утвердил проекты, просмотрев их тысячу и сотни порой до глубокой ночи и ранним утром, а при осмотре улицы с самолета осветил детальные вопросы в ее планировке, до чего не додумались даже и специалисты.

Ким Чен Ын, говоря, что главное в строительстве новой улицы Рёмён – это хорошо создать ее центральную ось, поднялся в строящийся жилой дом высотой более 200 м, ознакомился с обустройством квартир и удобствами в них, где будут жить простые люди. Он осветил принципиальные вопросы, встающие в строительстве высотных и многоэтажных домов, в том числе о создании нескольких участков жилых домов и воздвижении зданий согласно характерным особенностям каждого участка, о соединении нижних этажей 70-этажного и 55-этажного жилых домов для образования торговой сети. Он обращал внимание на обустройство жилых домов педагогов, ученых и научных сотрудников Университета имени Ким Ир Сена, детских садов, яслей, прачечной, почты и других общественных зданий и сети торгового сервиса, говоря, что они занимают главное место в строительстве улицы Рёмён.

От его энергичного руководства, продолжавшегося во весь период ее построения, все строители добились успехов в небывало грандиозном созидании и преобразовании.

В прошлом году военнослужащим и гражданским строителям в ходе своей работы пришлось временно перейти на восстановление северных районов в провинции Северный Хамгён, пострадавших от наводнений. Но они после их востановления, создавая легендарные темпы строительства, менее чем за год построили большую новую улицу Рёмён. Итак, в апреле этого года по случаю Дня Солнца в присутствии Ким Чен Ына торжественно прошла церемония ее ввода в эксплуатацию.

Новые темпы, созданные под его руководством во время ее построения, – это темпы продвижения социалистической Кореи, строительства могучего социалистического государства и темпы Маллима.

Темпы Маллима нанесли решительный удар врагам, норовящим преградить путь нашему народу вперед, еще раз продемонстрировали мощь страны и государственную силу, создали в мире новую легенду о нашем народе, который под водительством великого лидера надежно отстаивает достоинство социалистической Родины.

Алая заря на небе как бы говорит, что Ким Чен Ын, удостоенный 17 июля 2012 года звания Маршала КНДР, навеки гарантирует светлое будущее нашей Родины.

Ю Сон Хва



Результат непреклонной духовной силы

В апреле этого года, встречая величайший национальный праздник – 105-летие великого вождя Ким Ир Сена, введена в строй улица Рёмён, и многие простые люди переселились в новые квартиры.

Радостная улыбка новоселов вызывает много размышлений у меня, отвечавшего за строительные работы на стройке улицы Рёмён.

Можно сказать, построенная темпами Маллима улица Рёмён – это дорогой результат непреклонной духовной силы военных и штатских, преданных вождю и Трудовой партии Кореи.

В марте 2016 года США и их сателлиты, придираясь к справедливому испытанию первой водородной бомбы и запуску ИСЗ в КНДР, бешено форсировали небывало масштабные совместные военные учения для поджигания ядерной войны и ужесточили санкции и блокаду.

В такой ситуации Маршал Ким Чен Ын 17 марта приехал в район горы Рённам, прилегающий к Высшей Святыне чучхе и, наметив создание новой улицы на том месте, где разгорается заря корейской революции, предложил назвать ее «улицей Рёмён». Он призвал в ходе ее строительства продемонстрировать снова непобедимые традиции чучхейской Кореи, которые не знает и не может знать мир. И его горячий призыв стал боевым знаменем, вдохновившим всех военных и штатских на создание новых темпов строительства в эпоху Маллима.

В проекте грандиозной улицы Рёмён предусматривалось – на широкой площади свыше 90 *га* построить 44 высотных и многоэтажных жилых дома на 4800 с лишним семей, более 40 общественных зданий, включая детсады и ясли, и реконструировать более 70 жилых домов и общественных зданий.

Строители менее чем за 20 дней после начала ее строительства полностью снесли более 30 старых зданий, удалили сотни тысяч кубометров отходов и более 500 тысяч кубометров грунта для закладки фундаментов жилых домов и, бетонируя их, строили в среднем каждый день каркасы 100 с лишним квартир.

Военные строители приступили к строительству 70-этажного жилого дома с высотой свыше 200 м и общей площадью 120 тыс. кв. м, который был самым большим в масштабе строительных работ. Удалив 30 тыс. кубометров грунта для закладки фундамента, они досрочно закончили его заливку бетоном, что в объеме равно с бетонированием коробки 40-этажного здания, а затем форсировали бетонирование надземного этажа, укладывая на каждом этаже максимально более 1000 кубометров бетона. С повышением уровня механизации и специализации строительных работ внедрялись и их передовые методы. Итак, время сооружения каркаса одного этажа от 36 часов сократилось до 24, а затем до 12 часов. В ходе созидания небывалых чудес и новаторства строители за 74 дня завершили строительство остова 70-этажного дома, а за 13 дней – облицовку кафельной плиткой наружных стен, площадь чего в 3 – 4 раза превышала футбольное поле.

В дни создания легендарных темпов Маллима они за 3 сутки удалили 150 тысяч кубометров ила со дна речки Чансан и изменили ее русло. Следуя примеру их революционной боевой хватки и стиля работы, члены ударных трудовых отрядов и другие строители в ходе коллективных соревнований в строительстве десятков многоэтажных жилых домов, развертывая движение с девизом учиться у передовиков, догнать и перегнать их, обмениваться с ними опытом, непрерывно ставили новые нормы, новые рекорды.

На всей стройке, открыв огонь идеологической пушки, вели сосредоточенный, непрерывный и меткий огонь, а строители при активной помощи всей страны, проявляя весь заряд неуклонной духовной силы, с революционным энтузиазмом проводили борьбу в защиту престижа партии, социализма и за служение народу.

Они менее чем за год построили новую современную улицу, проведя и работу по восстановлению северных районов провинции Северный Хамгён, пострадавших от наводнения. Это был дорогой результат благородного взгляда Ким Чен Ына на народ, смелого наступательного духа и беспредельной духовной силы всех военных и штатских, которые последовательно выполняли все трудные задачи партии в срок, намеченный ею, на требуемой ею высоте.

Великолепно построенная в столице революции – Пхеньяне, улица Рёмён будет прославляться феерией в эпоху Трудовой партии, отражая облик нашей Родины, стремящейся к светлому будущему могучего социалистического государства.

Пак Сон Хун,
замначальника штаба
Комитета по строительству столицы

Фееричная улица Рёмён в эпоху ТПК

На улице Рёмён – фееричном творении в эпоху Трудовой партии, среди новоселов громко звучит песня «Не завидуем никому на свете».

Они радуются и гордятся тем, что живут вблизи Кымсусанского Дворца Солнца – Высшей Святыни чучхе, да к тому же на новой энергосберегающей и зеленой улице, построенной в принципе «прежде всего – комфортабельность и эстетичность». На ней при строительстве внедрены новейшие архитектурные технологии, в том числе технология экономии электроэнергии путем эффективного использования солнечной, геотермальной и другой природной энергии, технология озеленения крыши и стен.

И иностранцы, увидев эту отменную, идеальную улицу социалистической цивилизации, показывают большой палец и наперебой снимают ее красивые картины.

В один воскресный день я посетила улицу Рёмён, которая, символизируя светлое будущее пэктусанской державы, создана







райским уголком счастья педагогов, ученых и простых людей.

Улица, занимающая 90 с лишним га, отличаясь высоким уровнем пластичности, художественности и озеленения, отражает будущее чучхейской архитектуры и уровень социалистической цивилизации.

Уютные жилые дома на стороне Кымсусанского Дворца Солнца построены согласно характеру Высшей Святыни чучхе и принципу корректности, а вокруг Башни Бессмертия на перекрестке Рёнхын – 70-, 55- и 30-этажные жилые дома, облицованные плитками зеленого и белого цвета. Казалось, что я попала как бы в таежные дебри Пэкту, где густо растут лиственницы и березы.

Высотные и многоэтажные жилые дома отличались разным видом и своими характерными чертами. А на месте бывшей речки Чансан 20-, 30-этажные дома и разные здания в виде красивых цветов образовали как бы новую улочку на улице. На разных жилых участках имелись детские парки, волейбольные и бадминтонные площадки, роликодромы, детские сады, ясли и школы. В покрытой застекленной крышей галерее, образованной на нижних этажах 70-, 55-этажных жилых домов, находилась сеть комплексного бытового обслуживания, и гармонирующие с магазинами разные учреждения бытового сервиса. Они были созданы удобно для жизни людей.



Войдя в подъезд 70-этажного жилого дома, я увидела 6 работающих лифтов. Поднимаясь на лифте, я узнала, что пробный пуск всех лифтов для высотных жилых домов был проведен более 500 раз, что и Ким Чен Ын поднялся на 70-й этаж на лифте испытательной работы.

Я вышла из лифта на 12-м этаже и нажала кнопку дверного звонка квартиры № 3. В ней находились все члены семьи: ее глава, работающий преподавателем на факультете наук о жизни в Университете имени Ким Ир Сена доктор наук, профессор Мин Бён Хак, его жена Хан Мён Хи, сын Мин Чхор, невестка и полуторагодовалая внучка.

Мин Бён Хак, говоря, что в день новоселья не мог заснуть и все осматривал квартиру, продолжил:

– Маршал Ким Чен Ын в дни строительства улицы Рёмён два раза посетил квартиру № 3 на 7-м этаже нашего дома. Он отметил, что у него поднимается настроение при мысли, что приближается тот день, когда разделит радость с народом. Поднявшись на 70-й этаж, он сказал, что надо беспрекословно выполнить любые трудные дела, если они нужны для радости народа и уважения его интересов. Отдавая все силы на благо народа, он все плоды счастья дал нам. Я не знаю, как выразить ему свою благодарность.

Слушая его, я осмотрела гостиную, комнаты для супругов и детей, рабочий кабинет, кухню и др. В комнатах имелись







кровать, письменный стол, диван, а на кухне – мойка, навесной шкаф, обеденный стол и вентилятор.

– Как вы увидели, – с волнением сказала хозяйка, – отопление и освещение квартиры обеспечены геотермальной и солнечной энергией согласно современным тенденциям развития архитектуры – зеленой архитектуры, архитектуры с нулевой энергией, с нулевым углеродом. Стены оклеены обоями с технологиями генерации анионов, полезных для организма человека и считающихся воздушным витамином. Не верится, что мы, простые люди, живем в такой великолепной квартире, получив ее бесплатно.

На балконе квартиры имелось место для посадки растений. Через окно я увидела, что на балконах и крышах жилых домов растут разные цветы и декоративные растения, приумножающие красоту улицы.

Я зашла в 4-комнатную квартиру № 3 на 30-м этаже 55-этажного дома. В ней жили 3 человека. Ее хозяин, доцент Чин Ён Нам преподавал на геологическом факультете Университета имени Ким Ир Сена.

– В других странах такой простой, как я, преподаватель и не ожидает жить в столь большой квартире. Благодаря заботе Ким Чен Ына о педагогах и ученых я живу на улице Рёмён, считающейся местом создания темпов Маллима. Не только я, но и многие другие преподаватели нашего Университета, бесплатно получив прекрасные квартиры, не могут сдержать волнения. И я обещаю, впредь вырастив многих студентов замечательными научно-техническими кадрами, внести свою лепту в строительство могучего социалистического государства.

После осмотра других квартир я вышла на улицу. На нее спустились сумерки, и я изумилась ее ночной панорамой. Высотные жилые дома, цилиндрические и другие многоэтажные дома на стороне Кымсусанского Дворца Солнца погрузились в море красивых огней.

На ночной улице Рёмён я представила себе, как на нашей Родине будут непрерывно строиться новые великолепные улицы, показывающие высоту высшей цивилизации.

Статья Хан Син Э,
фото Ким Гым Чжина,
Пан Ын Сим и Рю Гван Хёка

Поэт-революционер Ким Хёк

Революция начинается с приобретения товарищей.

Состояние для капиталиста – это деньги, а для революционера – человек. Если капиталист воздвигает пирамиду своей наживы, видя ее источник в деньгах, то революционер перестраивает и преобразовывает общество силами товарищей.

В молодые годы вокруг меня было много товарищей. Среди них были и друзья, связанные чувствами человечности, и товарищи, с которыми меня связывала общая борьба. Каждый товарищ был так дорог, незаменим ничем, даже ни горою золота.

Одним из таких товарищей был Ким Хёк, которого называют представители нашего подрастающего поколения поэтом-революционером. В мои молодые годы он произвел на меня неизгладимое впечатление, и поныне, когда прошло уже более полувека с тех пор, как он умер, забыть его невозможно.

Это было тогда, когда впервые я встретился с ним.

В тот день после окончания урока иероглифов я вышел из класса и разговаривал в коридоре с преподавателем Шан Юэ. Ко мне подбежал Квон Тхэ Сок и сообщил: «К тебе гость, совсем незнакомый, стоит у ворот вместе с очкариком Чха Гван Су».

Действительно, у ворот стоял незнакомый юноша с красивым лицом, как у девушки, с чемоданом в руке, и ждал меня вместе с Чха Гван Су. Это был Ким Хёк, о котором хвастливо рассказывал мне Чха Гван Су, называя его при каждом слове талантливым юношей. Не успел Чха Гван Су представить мне его, как он протянул мне руку и непринужденно пожал мою.

– Меня зовут Ким Хёком.

И я пожал ему руку и тоже представился.

Я питал к нему особое чувство близости не только потому, что Чха Гван Су «рекламировал» его мне до боли в ушах, но и потому, что лицом Ким Хёк очень походил на Ким Вон У.

– Будь добр, подожди меня до окончания уроков. Иди вместе с Ким Хёком в общежитие и подожди там меня с часик. Другой урок я пропустил бы, а жаль, это урок литературы, преподает учитель Шан Юэ.

С такой просьбой обратился я к Чха Гван Су, попросив прощения у Ким Хёка за такую неучтивость.

– Э-хе-хе! Как начнет учитель Шан Юэ урок литературы, так все теряют голову. Сон Чжу, и ты, видать, вздумал стать литератором, как Ким Хёк? – пошутил Чха Гван Су, поправляя очки на носу.

– А почему же и Сон Чжу не стать литератором? Между прочим, надо знать и литературу, чтобы делать революцию. Как ты думаешь, Ким Хёк, не так ли?

На такие мои слова Ким Хёк радостно всплеснул руками.

– Да, здесь в Гирине можно услышать приятные на слух слова. Без литературы не может быть речи и о революции. Сама революция есть объект литературы, ее ядро. Если учитель по литературе такой популярный, и мне хочется повидаться с ним.

– Вот потом я и представлю его тебе!

Пообещав это, я ушел в класс.

По окончании урока выхожу и вижу – оба они так и ждут меня у ворот. Между ними шел спор: то-то есть капитал постоянный, а это – переменный.

Их слова дышали страстью, которая передалась и мне. Вспоминая щедрую похвалу Чха Гван Су, что Ким Хёк – врожденный энтузиаст, я был рад в душе, что приобрел еще одного хорошего товарища.

– Я же просил вас ждать меня в общежитии, а вы так и стоите здесь.

Ким Хёк, прищурив один глаз, смотрел на небо, откуда сыпались золотые солнечные лучи.

– Какой интерес в такой прекрасный день сидеть дома, как таракан! Если на то пошло, давайте лучше целый денек побродим по улицам Гирина и поговорим!

– Говорят, и зрелища хороши на сытый желудок. Давайте пообедаем, а потом пойдем на гору Бэйшань или в Цзяннаньский парк. Ким Хёк ведь приехал к нам из далекого Шанхая, и если не угостить гостя хоть разок, это же прием слишком неприличный.

– Как рад встретить тебя, Сон Чжу! В Гирине, и не евши целый день, чувствую себя сытым.

Таким вот полным страсти был характер Ким Хёка, и слова его были живыми и энергичными.

К несчастью, у меня с собой не было денег. И я повел их в гостиницу «Саньфон», где могли нас радушно принять и без денег. Хозяева гостиницы были очень добрые, у них продавали вкусное *куксу*. Я попросил мамашу гостиницы войти в наше положение, и она принесла нам шесть мисок *куксу*, чтобы каждому пришлось по две.

Ким Хёк провел у нас в общежитии целые три ночи за жаркими разговорами, а на четвертый день он уехал в Синьаньтунь к Чха Гван Су, чтобы ознакомиться с положением дел в Гирине и его окрестностях.

С первой же встречи я убедился, что он действительно пламенный энтузиаст. Если Чха Гван Су веселый и беспокойный, то Ким Хёк – огонь. В обычное время он тихий, прилично ведущий себя, как женщина, что ли, а как вспыхнет, так весь дышит огнем и жаром, как кипящий котел. Он, как и Чха Гван Су, был удачливым скитальцем, который, проходя огонь и воду, колесил по трем странам Востока, но из таких скитальцев он, видать, был человек чистой души. Из разговоров было видно, что у него широк кругозор и высок теоретический уровень. Он был большой знаток литературы и искусства.

Мы не раз обменивались мнениями о назначении литературы и искусства. Всякий раз он утверждал, что литература и искусство должны быть одой о человеке. Позже, несколько дней находясь под влиянием «гиринского веяния», он развил свои взгляды и заявил, что литература и искусство должны стать гимном революции. Воззрение на литературу у него было весьма прогрессивное. Учитывая такие его положительные черты, мы давали ему больше всего задания, связанные с культурно-просветительной работой среди масс. Именно поэтому ему часто приходилось руководить работой художественной агитбригады.

Он писал отличные стихи, и его наши товарищи называли «Эженом Потье». Были товарищи, которые называли его «Гейне». Ким Хёк ценил Гейне и Потье выше других поэтов. А из поэтов нашей страны он больше всего любил Ли Сан Хва.

К любимым им относились в основном стихи революционные, возвышенные, но, как ни странно, из прозы он любил произведения Ра До Хяна, пронизанные эмоциональным колоритом, больше, чем произведения Чвэ Со Хэ, отличающиеся высоким пафосом.

Такой вкус Ким Хёка заставлял нас задуматься: как чудно устроено все сущее во вселенной! Сколько в нашей жизни встречается таких случаев, когда гармонически сливаются совершенно противоречивые вещи! Чха Гван Су аллегорически изображал такие явления как «слияние катода и анода». Если взять, к примеру, Ким Хёка, говорил он, гармоническое слияние катода и анода приводило его к своеобразной литературной индивидуальности.

Ведя трудную, сложную революционную работу, Ким Хёк в то же время, улучив момент, писал много замечательных стихов. Гиринские ученицы, состоявшие в нашей революционной организации, охотно выучивали его стихи, записав их в свои блокноты.

Ким Хёк сочинял стихи не так, как другие, которые перечеркивали написанное на бумаге и начинали писать все заново, а он все от строки до строки обрабатывал в уме, а когда считал ненужной дальнейшую обработку, тогда, ударив кулаком по столу, брался за перо – и пошла потеха.

Зная, что при каждом ударе по столу зарождаются у него новые стихи, мы с радостью восклицали: «Ким Хёк отложил еще одно яйцо!» Завершение им работы над рукописью было для нас всеобщим событием.

У Ким Хёка была любимая девушка-красавица, комсомолка по имени Сын Со Ок, стройная, с миловидным лицом. Она была такая дерзкая и сильная духом, ради справедливости готовая подняться и на эшафот. Она очень добросовестно исполняла поручения комсомольской организации.

Осенью того года, когда вспыхнула массовая борьба против прокладки железной дороги Гирин – Хвэрён, мне довелось услышать ее агитационную речь. Она умела говорить очень красиво, словом, агитатор что надо.

(Продолжение следует.)



В Музее сосредоточена история социалистической Кореи

В марте этого года в столице Пхеньяне в канун 105-летия великого вождя Ким Ир Сена реконструирован Музей корейской революции, имеющий почти 70-летнюю историю.

Музей находится в центральной части столицы, на возвышенности Мансу, на которой установлены бронзовые статуи великого вождя Ким Ир Сена и великого руководителя Ким Чен Ира. В правой и левой стороне их статуй созданы скульптурные композиции, одна с сюжетом на тему антияпонской революционной борьбы, а другая – социалистического строительства.

Музей корейской революции, где сосредоточена революционная история великих вождей, история социалистической Кореи, как самое дорогое национальное сокровище является идейно-духовной опорой всех военных и штатских нашей Родины, которые в поколениях прославляют революционные идеи и заслуги великих вождей и под водительством Маршала Ким Чен Ына приближают день окончательной победы нашего революционного дела.

В обустроенном вновь Музее уважительно установлены цветные статуи великих вождей. В 100 с лишним залах 10 отделов по периодам и 3 специальных отделов исторически и комплексно экспонированы десятки тысяч реликвий и материалов о благородной жизни и немеркнущих заслугах пэктусанских великих людей. Среди них экспонированные по содержанию и периоду несколько тысяч новых реликвий и материалов показывают священные традиции и гордую историю корейской революции, пройденной по победоносному пути под испытанным руководством великих вождей. Экспонаты, включая рельефные карты и макеты, имеют наглядность и объемность, на новом уровне созданы виды экспозиции и эффект освещения, исторические события и факты данного времени живо изображены на радиальных картинах.

На первом этаже Музея расположены общий зал, отделы и залы с экспонатами и материалами от периода антияпонской вооруженной борьбы до периода строительства основы социализма, залы с крупными радиальными картинами о бое в Почхонбо и бое за высоту 1211. Своеобразен зал с крупной радиальной картиной о бое в Почхонбо, когда Корейская Народно-революционная армия во главе с Полководцем Ким Ир Сеном, совершив поход в Корею, показала японским оккупантам дух сопротивления, что Корея не умерла, а жива, и вселила в сердца народа непоколебимую веру в победу над японским империализмом. Оригинален и зал с крупной радиальной картиной о бое за высоту 1211, которая показывает, как Корейская Народная Армия в Отечественной освободительной войне одержала победу над американскими агрессорами.

На втором этаже находятся отделы и залы с материалами от периода всестороннего строительства социализма до периода нынешнего строительства могучего социалистического государства. В них показываются немеркнущие заслуги великих вождей, которые победоносно направляли строительство социализма и борьбу за его отстаивание, внесли большой вклад в дело самостоятельности человечества. Передаются мудрость руководства и благородная нравственность великого руководителя Ким Чен Ира, который, поддерживая волю вождя, на непроторенном никем пути сонгунской революции демонстрировал достоинство страны и нации, создал вечный фундамент для победы социализма.

Экспонированы материалы и о том, как Маршал Ким Чен Ын, избранный на высший пост ТПК и революции, ведет борьбу за строительство могучего социалистического государства и всестороннее укрепление мощи военной державы.

Имеются специальные залы «Великие вожди и их соратники по революции», «Объединение Родины» и «Зарубежные корейцы», а во всех холлах









и коридорах, служащих воспитательным пунктом, помещены историко-революционные реликвии и фотоматериалы о выдающихся пэктусанских великих людей.

В специальном отделе «Великие вожди и их соратники по революции» экспонированы трогательные материалы, которые через исторические факты передают, сколь благородны и страстны товарищеские отношения между великими вождями и революционными солдатами. А в специальном отделе «Объединение Родины» материалы показывают неустанные усилия и заслуги великих вождей, которые после освобождения страны до последнего часа своей жизни выдвигали самые справедливые линии на объединение Родины и отдавали все силы для их реализации.

В 4 залах специального отдела «Зарубежные корейцы» передаются немеркнущие заслуги великих вождей в движении зарубежных корейских соотечественников. В них экспонированы материалы о том, что великий вождь Ким Ир Сен создал оригинальные идеи и теорию о движении зарубежных корейцев и принял меры для основания их организаций, что Полководец Ким Чен Ир имеет немеркнущие заслуги в борьбе за укрепление и развитие движения зарубежных корейцев на более высокий уровень. Экспонированы фотоматериалы о великих вождях, находящихся среди зарубежных корейцев, бронзовой статуе Ким Ир Сена, установленной в Юйвэньской средней школе в Гирине, Государственном флаге КНДР, который защитили зарубежные корейцы в Японии, срывая всяческие акции американских и японских реакционеров, макет судна «Мангёнбон» для репатриантов из Японии и фотоснимок штаб-квартиры Ассоциации корейцев в Китае.

Маршал Ким Чен Ын, в марте этого года посетив реконструированный Музей корейской революции, отметил, что его отменная реконструкция как крупного храма для воспитания на революционных традициях – это большое историческое событие. Он подчеркнул, что история великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира есть история социалистической Кореи, что Музей корейской революции, где сосредоточен весь путь корейской революции, буквально есть Музей революционной деятельности Ким Ир Сена, Музей революционной деятельности Ким Чен Ира.

Поистине, обустроенный величественно и безупречно Музей корейской революции позволяет познать нашему народу, как была создана и славно унаследована победоносная история корейской революции, начатой в горах Пэкту.

Статья Кан Гён Су,
фото из ЦТАК









Заветное чаяние Кан Бан Сок

У выдающейся руководительницы женского движения в нашей стране Кан Бан Сок *(21 апреля 1892 – 31 июля 1932 гг.)* имелась своя жизненная философия: «Дожить человеку мешает не неимение денег, а нехватка возраста в жизни», «Деньжата – это такая вещь: то попадает в руки, то исчезает, и наоборот».

В самом же деле, вся ее жизнь была беспрерывной чередой непосильных для нее хождений по мукам.

И в Мангендэ она как старшая невестка жила всегда в хлопотах: вела хозяйство большой семьи с 12 едоками, помогала мужу, заботилась о свекре и свекрови, убирала комнаты и двор, возилась на кухне, стирала белье, пряла пряжу, – словом, трудилась, не разгибая спины. К тому же, она весь день работала на поле, и у нее не было просто времени, как говорится, взглянуть на солнце. И в редком случае, когда готовили кашу, ей доставался только пригорелый рис, а когда варили жидкую похлебку, она брала для себя лишь отвар из нее.

Следуя за Ким Хен Чжиком – выдающимся руководителем антияпонского национально-освободительного движения в нашей стране, который развертывал революционную деятельность внутри страны и за ее пределами, она мало познала смысл дружной семейной жизни.

Однако она отдавала все, чтобы сбавить несчастье других людей. Весной некого года к Ким Хен Чжику пришел из Хучхана мужчина с больным мальчиком на спине, впавшим в тяжелое состояние из-за нарыва на левой ноге и задней части шеи. Ким Хен Чжик, говоря, что ему трудно будет ходить после операции, предложил оставить его у себя дома, и Кан Бан Сок искренне заботилась о нем при лечении. Когда мальчик выздоровел, она добавила 75 *чон* к одной *воне*, выложенной его родным за лечение, и купила ему отрез ткани на одежду.

Кан Бан Сок всегда жила бедно, но ни разу не скупилась на деньги. Она растила детей, сохраняя всегда в душе свою жизненную философию, прививала в их сознание не стремление к наживе, а любовь к стране и нации, и свою горячую материнскую любовь целиком отдала во имя революции.

Ее заветным чаянием было освобождение Родины.

Рано увидев, как грабится страна и стонет вся нация под оружием и штыками японских оккупантов, она всей душой познала, что лишь вооруженной борьбой можно спасти нацию и освободить Родину. С такой страстью она передала сыну Ким Ир Сену два пистолета, оставленные Ким Хен Чжиком в наследие, и горячо наказывала ему этим оружием непременно завершить не законченное отцом дело освобождения Родины. Этот значительный наказ вдохновил его с оружием в руках встать на священный путь сонгунской революции.

Кан Бан Сок для претворения в жизнь выдвинутого им курса на антияпонскую вооруженную борьбу прилагала все силы и преодолевала далекий тернистый путь.

Она по его замыслу создала Антияпонское общество женщин и, сплачивая под знаменем антияпонской борьбы широкие слои населения, в том числе женщин, внесла большой вклад в закладывание массовой опоры антияпонской вооруженной борьбы.

Несмотря на страдания от тяжелой болезни, она с членами Антияпонского общества женщин шила военную форму и готовила военный провиант, заботилась о многих политработниках-подпольщиках, отправлявшихся в далекий путь по срочному заданию Ким Ир Сена, связанному с основанием вооруженных сил.

Итак, 25 апреля 1932 года была основана Антияпонская народная партизанская армия *(АНПА).*

Великий вождь Ким Ир Сен в день 100-летия Кан Бан Сок вспоминал, что мать после кончины его отца, принимая участие в революционной деятельности, активно оказывала помощь ему и его товарищам в революционной работе, что он и поныне не может забыть эпизоды, бывшие при основании АНПА в Аньту.

Ким Ир Сен по ее заветному чаянию, ведя кровопролитную антияпонскую вооруженную борьбу, в конце концов, осуществил историческое дело освобождения Родины.

А благодаря Маршалу Ким Чен Ыну на нашей земле, где сбылось ее заветное чаяние, непременно реализуется патриотическая воля великих вождей к строительству могучего государства.

Собкор

Создание УТР и его виды

Правительство КНДР по требованиям построения социалистической экономической державы и цивилизованной державы для непрерывного развития и активизации туризма создает и самобытно развивает участки туристического развития *(УТР)* в разных местах страны.

Наша Родина, издревле известная своими прекрасными горами и реками, раскинувшимися на три тысячи *ли*, богата туристическими ресурсами. Они сохраняются и охраняются в первоначальном состоянии благодаря политике правительства КНДР по охране туристических ресурсов и экологической среды.

В КНДР, определив туризм одной из основных экономических отраслей, выдвинули курс на создание УТР и их самобытное развитие.

Сейчас в ней, приняв законы об открытии Вонсан-кымгансанской международной туристической зоны, УТР на острове Онсон в провинции Северный Хамгён, Синпхёнского УТР в провинции Северный Хванхэ, Чхонсуского УТР в провинции Северный Пхёнъан, Мубонского международного особого туристического участка, форсируют работу по их осуществлению.

От центра до периферии стройно установлена отдельная система единого государственного управления работой с УТР.

Правительство КНДР создает УТР в принципе своими силами, но поощряет и иностранные инвестиции для многоотраслевого развития внешнеэкономических связей с соседними и другими странами и регионами мира, включая Европу и Юго-Восточную Азию.

Итак, внутри и вне страны проходят собрания, осмотры и лекции для разъяснения и пропаганды инвестиционной обстановки в КНДР, продвигаются работы по созданию благоприятных юридических условий для международного капиталовложения в УТР.

В КНДР уже приняты правила и законы об участках экономического развития *(УЭР)*. Можно привести, к примеру, «Закон об УЭР», «Закон о Кымгансанской туристической зоне», «Правила создания предприятия и его хозяйствования на УЭР», «Положение о создании УЭР», «Правила хозяйствования правленческого органа УЭР», «Правила о труде на УЭР», «Положение об охране окружающей среды на УЭР» и другие. В них постоянно вносятся поправки и дополнения в соответствии с требованиями развивающейся действительности.

На УТР нашей страны предоставляют иностранным инвесторам льготы при создании и хозяйствовании предприятия, использовании земли, уплате налогов, условиях въезда и выезда, наемке рабочей силы. А на юридическом основании они обеспечиваются свободной и самостоятельной хозяйственной деятельностью, охраной вложенного имущества, законным переводом доходов, льготами и гарантией в отношении людского и материального имущества.

В общем, в нашей стране виды УТР подразделяются в зависимости от формы создания и туристической цели.

Во-первых, по форме создания есть открытый и обособленный виды УТР. На открытом участке наши и иностранные туристы могут свободно заниматься туризмом, а на обособленном УТР иностранные туристы ведут туристскую деятельность лишь в определенном районе.

Во-вторых, по туристической цели УТР делится на горный, морской береговой, городской, деревенский, культурно-традиционный, лечебный, развлекательный и комплексный.

На горном УТР туристы катаются на лыжах, занимаются альпинизмом и экспедицией, любуются горным ландшафтом и водопадами, осматривают флору и фауну, охотятся на животных, делают гербарии. А на морском береговом УТР туристы купаются, принимают солнечные ванны, катаются на лодке, яхте и водных лыжах, рыбалят, любуются пейзажем морского побережья и ведут подводную экспедицию.

На создание городского УТР требуется большая сумма денег, ибо весь город становится туристической зоной или в нем обустраивается несколько турбаз. Но деревенский УТР удовлетворяет туристические потребности горожан, желающих провести досуг в свежих природных условиях, так что его создание требует немного средств.

На культурно-традиционном УТР туристы воочию видят и испытывают прошлые и современные традиции культуры и деятельность жителей данной местности. На лечебном УТР туристы получают медобслуживание, лечась традиционными методами, а на развлекательном УТР проводят время отдыха на аттракционах.

На комплексном УТР туристам оказывают целиком или частично вышеуказанные услуги. Там форма и содержание туризма не ограничены, а вся туристическая деятельность проходит в одной местности.

Кон Хёк,
зам заведующего
кафедрой в Академии
народного хозяйства



– *Темпами Маллима* –

Чтобы добывать больше руды

На Ынпхаском руднике – крупномасштабной базе добычи свинцовой и цинковой руд, форсируют работу, чтобы большими успехами в их добыче встретить открывающийся в конце этого года слет передовиков движения Маллима как слет победителей.

На руднике в прошлом году выполнили планы 70-дневной и 200-дневной трудовых вахт, а затем, считая весьма важным вопросом дух выковать из себя крепкого за счет собственных сил, науку и технику, каждый месяц досрочно перевыполняли план добычи руды.

Руководящий работник О Чхан Сок сказал:

– Сила, способная выковать из себя крепкого за счет собственных сил – это именно сила науки и техники. Начальство и рабочие рудника, усвоив в кабинете распространения достижений науки и техники современные научно-технические знания, соединенными интеллектом и силами коллектива модернизировали основные производственные процессы и добиваются больших успехов.

По его словам, на руднике, внедрив технические новшества в системы добычи и обогащения руд, обустроили базы производства запчастей оборудования, стройматериалов, ремонтные базы и делают все своими силами, что вносит вклад в добычу руд.

ИТР и рабочие обогатительного цеха, соединив знания и силы, компьютеризировали систему дробильной машины № 5, создали систему комплексного компьютерного регулирования систем дробильных машин № 1, № 2 и изготовили импортировавшийся ротор флотационной машины, что повысило процент извлечения свинца и цинка.

На разных участках, в том числе «Кванмён» и «Кульчжин», применив новый взрывной метод путем сосредоточения и рассредоточения зарядов во врубовом шпуре, повысили до 80 % коэффициент использования шпуров, а это позволило ставить впереди проходку.

Рабочие ремонтно-механического цеха под знаменем идеи «Собственные крепкие силы – превыше всего» сами внедрили среднечастотную индукционную печь и, делая стальные отливки колес вагонеток, электровозов и зубчатых колес, способствуют добыче руд.

На всех местах рудника проявляют эффект сила духа выковать из себя крепкого за счет собственных сил и сила науки и техники, отчего с каждым днем добывается еще больше руд.

Начальник участка «Кванмён», заслуженный человек эпохи сонгун Чвэ Сын Бин сказал:

– Дух выковать из себя крепкого за счет собственных сил – это и есть путь к нашему существованию и процветанию. И мы, высоко подняв знамя идеи «Собственные крепкие силы – превыше всего», будем с темпами Маллима добывать больше руд, чтобы внести вклад в приумножение могущества и богатства социалистической Родины.

Статья Ким Чхоль Мина,
фото Ким Ён Хо



Очерк народного образования в КНДР

С. Ю. Девятых

(Продолжение, начало в № 1 – 2017 г.)

Воспитание дошкольников сосредотачивается на изучении революционных биографий Ким Ир Сена и Ким Чен Ира.

В каждом детском саду есть искусно сконструированный макет Мангендэ с родным домом Ким Ир Сена, на стенах висят портреты великих Генералиссимусов Ким Ир Сена и Ким Чен Ира, картины, повествующие об их детстве.

Рассказывая малышам о великих вождях корейской революции, воспитательницы подчеркивают, прежде всего, что отцы нации тоже когда-то были детьми, как и они. Воспитанники с детских лет знают об их сложном и трудном детстве, борьбе и заслугах перед народом.

В Корейской Народно-Демократической Республике большое внимание уделяется развитию творческих способностей детей: музыкальных, спортивных, технических. К поступлению в школу практически каждый ребенок владеет хотя бы одним музыкальным инструментом, как правило, народным. Каждый год проводятся смотры-отчеты, в которых принимают участие дети и подростки всех возрастных групп, в том числе и дошкольники.

Дошкольное образование в КНДР ориентировано на раннее выявление склонностей и дарований воспитанников. Педагоги с глубоким интересом и вниманием наблюдают за воспитанниками на занятиях по родному языку, устному счету, пению, художественному или техническому творчеству и строят индивидуальную программу так, чтобы развивать у них выявленные способности. В последние годы в детских садах КНДР созданы все условия, чтобы уже с раннего возраста обучать детей компьютерной грамотности, для этого все детские сады оснащены компьютерами отечественного производства.

Итак, за год дошкольного образования у детей закладываются основы для получения школьного обучения.

Государственная политика КНДР в сфере охраны и воспитания детства исходит из того, что родители и педагоги выполняют важную социальную миссию – через воспитание и обучение детей обеспечивают будущее Родины.

В «Тезисах о социалистическом образовании», опубликованных в 1977 году, Ким Ир Сен подчеркивал высокую ответственность родителей в деле воспитания детей. Он отмечал, что главное в деле семейного воспитания – сила родительского примера, поэтому родители должны работать над собой, овладевать новыми знаниями. В этом им помогает уникальная общедоступная система народной учебы, которая действует как на производстве, так и по месту жительства. Примечательно, что в эту культурно-просветительскую деятельность на безвозмездной основе вовлечены не только лучшие педагогические кадры, но и инженеры, врачи, партийные работники, наиболее успевающие студенты.

Корейская революция радикально изменила положение женщин. Вскоре после освобождения Кореи был принят Закон о равноправии женщин. Гарантии их равноправия закреплены в Социалистической Конституции КНДР. В статье 62 отмечено, что женщина в КНДР пользуется равными с мужчиной социальным положением и правами.

Уделяя особое внимание охране материнства и младенчества, государство предоставляет женщинам оплачиваемые отпуска по беременности и родам, сокращает продолжительность рабочего дня для многодетных матерей, расширяет сеть родильных домов, детских яслей и садов и предпринимает другие меры в этой области.

Политику КНДР о равноправии женщин определяют два обстоятельства. Во-первых, признание того, что женщина – главный воспитатель в семье: мать рожает и растит детей, учит их ходить, говорить, одеваться, есть, а хорошее материнское воспитание дома всегда облегчает воспитание в школе и в общественной организации. Во-вторых, то обстоятельство, что воспитание новых поколений в КНДР подчинено целям строительства нового, чучхейского общества, а это предполагает активное участие женщин в социально-экономической жизни страны.

Ким Ир Сен, выступая на Общереспубликанском слете матерей *(16. 11. 1961 г.)*, отметил: когда полагают, что женщины получают образование исключительно для того, чтобы выйти замуж и рожать детей, – это неверно. Он подчеркивал, что государство должно создать все условия для привлечения женщин к внедомашнему труду, общественной деятельности, всемерно способствовать утверждению их новой роли в социалистическом обществе.

Среди мер, обеспечивающих более полное включение женщин в социально-культурную жизнь страны, в 1950 – 1970-х годах были:

- создана система социальной защиты материнства и детства, включающая предоставление женщинам оплачиваемого декретного отпуска, их медицинское обслуживание, медицинское обслуживание новорожденных, младенцев и детей;
- создана система общественного дошкольного воспитания детей;
- женщины привлечены на производство, развита сеть надомного труда, позволяющая женщинам-домохозяйкам сочетать семейный и внедомашний труд;
- женщины привлечены в высшее образование, выдвинуты на научную и научно-педагогическую работу.

Полагаем, что гендерную революцию в КНДР целесообразно связывать с именем Ким Чен Ира. Он на совещании ответственных работников ЦК ТПК *(30.04.1975 г.)* отмечал, что, считая это велением времени, женщин надо активнее привлекать к руководящей, хозяйственной, административной и партийной деятельности. В этой связи перед партийными и административными органами была поставлена задача по подготовке большого числа женских руководящих кадров.

Ким Чен Ир подчеркивал, что гендерная политика корейского социалистического государства – это не кампания одного дня, а долговременная, целенаправленная и систематическая работа, рассчитанная не на одно десятилетие.

Многолетняя деятельность в этом направлении, ее результаты позволяют говорить о том, что сегодня в КНДР женщины имеют не только одинаковые права с мужчинами, они наравне с ними создают новое общество. Женщины успешно работают на предприятиях и в учреждениях, занимают руководящие посты, их избирают в органы законодательной власти, они работают в органах исполнительной власти, руководят наукой, здравоохранением и образованием, успешно служат в армии *(в КНДР есть несколько женщин-генералов)*.

Итак, уже к началу 1980-х годов в КНДР был совершен небывалый для Азии революционный переворот: во всех сферах и во всех подразделениях общественной жизни женщины были активно включены в общественно-производительный труд. Вместе с тем, женщины продолжают оставаться главными хранительницами семейного очага, а их роль в воспитании детей все также высока.

В Социалистической Корее педагог как непосредственный исполнитель дела просвещения является профессиональным революционером, что и определяет профессионально-этические требования к ним, среди которых:

- высокий моральный облик педагога, предполагающий чувство высокой чести и гордости за порученное дело воспитания детей;
- высокий общекультурный уровень и глубокие профессиональные знания, которые постоянно приумножаются и совершенствуются;
- психическое и физическое здоровье.

В КНДР бережно сохраняются и поддерживаются традиции уважительного отношения к учителю, к родной школе. В одной из бесед с сотрудниками ЦК ТПК Ким Чен Ир отметил: в обществе нужно устанавливать атмосферу любви к родной школе и уважения к учителю. Работникам следует не забывать свою родную школу и своих учителей. По велению сердца посещать родную школу, писать письма своим учителям, посылать поздравительные открытки или букеты цветов в день рождения учителя – все это, думаю, будет наполнять общество более благородной, эмоционально насыщенной атмосферой.

Педагоги КНДР отвечают на народную любовь своим героическим трудом. В этом отношении показательна история учительницы Хам Ок Сук из сельской начальной школы.

Однажды, совершая подворный обход села с целью учета детей школьного возраста, Хам Ок Сук встретилась с 6-летней У Ин, которая из-за болезни ног не могла ходить в школу. Учительница четыре года на спине носила девочку в школу и обратно, помогала ей учиться, посещала вместе с ней больницы.

Хам Ок Сук в свободное от работы время массажировала ее парализованные руки и ноги, на досуге читала много медицинской литературы, наблюдала за умственным и физическим развитием своей ученицы, старалась усилить ее физическую и духовную закалку. Через четыре года девочка самостоятельно смогла прийти в школу.

Подчеркну, Хам Ок Сук – не единственная героиня «педагогического фронта». Таких педагогов в Социалистической Корее сотни и тысячи.

(Продолжение следует.)

Школа не уступает первенства в спорте

В апреле этого года на праздничном бале молодежи и студентов по случаю наибольшего национального праздника – Дня Солнца, внимание людей привлекли к себе юные гимнастки, которые под музыку «Славься, Родина и молодость!» изящными и гибкими движениями исполняли спортивный танец.

Это были известные в стране члены кружка спортивного танца в Сэмаыльской неполной средней школе Пхёнчхонского района в городе Пхеньяне.

По мерам государства, направленным на массовое и специализированное развитие физкультуры и спорта, в школе 37 лет тому назад организовали специализированный кружок художественной гимнастики *(в то время)* с учетом физической подготовки и эмоциональной психологии учениц.

До сих пор школа 28 раз завоевала первенство в виде художественной гимнастики на общереспубликанских соревнованиях школьников, 9 раз – кубок, который согласно регламенту после третьей по счету победы отдается школе навечно, члены кружка получили всего 550 с лишним медалей, а с 2015 года они участвуют в соревнованиях по спортивному танцу.

В прошлые годы кружковки, десятки раз участвуя в массовых гимнастических выступлениях, внесли свой вклад в их успешное проведение и доставили радость великому вождю Ким Ир Сену и Полководцу Ким Чен Иру. В ходе этого многие из них получили премию «18 апреля» за лучшее мастерство, а после окончания школы стали тренершами, спортсменками, артистками и преподавателями в области спорта, художественных коллективах и школах.

В кружке и сегодня растут перспективные гимнастки, включая Чон Чхон Чжук. Она каждый день после уроков первой приходит в кружок и в поте лица совершенствует движения на гибкость, прыжки и балансирование, в особенности, сложные движения высокой точности, такие, как асимметрический бросок и ловля булав.

Не только она, но и другие кружковки, в том числе Ха Гук Сим и Сон Хё Хва, тренируются усердно, чтобы снова победить на проходящей каждый год Общереспубликанской детско-юношеской спартакиаде школьников на приз «Ченирбон».

Секрет успеха школы в работе кружка заключается не просто во врожденном таланте кружковок.

Заслуженная артистка Чха Хе Сун, ставшая известной циркачкой в Государственном цирке, сказала:

– До поступления в эту школу я не знала, что у меня есть дарование к художественной гимнастике. Вначале я не могла исполнять даже и элементарные гимнастические движения, но благодаря хорошим педагогическим условиям в школе и усилиям преподавательниц освоила гимнастические упражнения, а потом циркачкой начала прославлять честь Родины на международной арене.

Можно сказать, что успехи в работе кружка связаны и с самоотверженностью заслуженной учительницы Пак Хян Сук, которая более 30 лет отдает всю себя делу образования грядущих поколений.

Администратор школы Ким Вон Чхор сказал:

– При социалистической системе бесплатного обя-





Беседа

Говорят женщины 1950-х военных годов

Участницы беседы:

Ви Пхиль Сун: ветеранка Отечественной освободительной войны,
Чвэ Бок Сун: ветеранка Отечественной освободительной войны,
Ким Ок Сун: Герой Труда, бывшая шелкомотальщица Пхеньянской шелкомотальной фабрики имени Ким Чен Сук,
Ён Ок: корреспондентка журнала «Кымсугансан».

Корр.: Сейчас, когда приближается День Победы, я очень рада встретиться с ветеранками труда и войны, которые внесли свою лепту в дело Победы в Отечественной освободительной войне в 1950-х годах. При речи о ней перед моими глазами предстает героическая борьба многих кореянок на фронте и в тылу. Герой Чо Сун Ок с противотанковой гранатой бросилась на американский танк, а женщины села у реки Нам самоотверженно помогали фронту. Говорят, что вы, Ви Пхиль Сун, в дни войны были разведчицей. Правда ли это?

Ви Пхиль Сун: Да, правда. Американские агрессоры, развязав войну, пытались разрушить нашу счастливую жизнь, бывшую невообразимой до освобождения страны *(15 августа 1945 г.)*. Мне тогда было 16 лет, но я горела ненавистью к янки и, взяв в руки оружие, ушла на фронт. Я настойчиво просила послать меня на передовую для разгрома врагов. И меня перевели в разведывательное подразделение, где я служила вместе с 2 женщинами и смело сражалась с врагами, выполняя разведывательные задания наравне с мужчинами.



Ви Пхиль Сун.

Чвэ Бок Сун: Под колониальным господством японских оккупантов я нянчила у богача, но после освобождения страны по своему желанию училась в школе. Однако мою счастливую жизнь нарушила корейская война, развязанная США. И я с гневом добровольно вступила в армию и, несмотря на юный возраст, ушла на фронт.

По приказу великого вождя Ким Ир Сена народноармейцы, сорвав нападение врагов, немедля перешли в контрнаступление. Они, сокрушая вражеские группировки, вторгнувшиеся вглубь Севера Кореи, развили наступление на Юг. Тогда я санитаркой участвовала в операциях по освобождению Сеула, Тэчжона и Пхохана, в бою за переправу через реку Рактон и других сражениях.

Я и сейчас не могу забыть бой за переправу через реку Рактон. Моей эвакуационной группе поручили эвакуировать многих раненых в тыл. Тогда в ней были я, пожилой боец О Ман Бок и медсестра Сэн Сун. У нас кончились боеприпасы, и имелась одна винтовка. Голодавшие несколько дней раненные бойцы настаивали пойти на поле боя и биться до последней капли крови. Во время временного стратегического отступлении нам следовало снова преодолеть реку Рактон, обагрившуюся от крови боевых соратников, в ходе чего погибло немало раненых.

зательного образования в нашей стране грезы детей простых рабочих и служащих становятся явью. За заслуги в деле образования Пак Хян Сук удостоилась чести получить ручные часы с факсимиле подписи великого вождя и высокие награды, стать заслуженной учительницей. Думаю, что такими педагогами, как она, прославляется и наша школа.

Статья Ким Чхоль Мина,
фото Чвэ Вон Чхора

Некой ночью мы, внезапно налетев на стан американских агрессоров и солдат южнокорейской марионеточной армии, захватили трофеем 8 винтовок, 8 гранат и 1 ящик боеприпасов. Вражеские стервятники кружились над нашей группой, сбрасывая бомбы, но мы до конца выполнили порученное нам задание.



Ким Ок Сун.

Корр.: Маршал Ким Чен Ын на IV Общереспубликанском слете ветеранов войны по случаю 62-летия Победы в Отечественной освободительной войне произнес приветственную речь. В ней он отметил, что наши ветераны войны – очевидцы, воплотители истории могущества и побед героической Кореи, они – несравнимые ни с кучами золота бесценные сокровища страны, представляющие эпоху, называемую вместе с именами великих вождей.

Во время великой Отечественной освободительной войны многие женщины в тылу успешно обеспечивали производство военного времени, внося большой вклад в победу в войне.

Ким Ок Сун: Да, верно. И в трудных условиях мы, испытывая чувство благодарности вождю за заботу обо всех женщинах в стране, успешно обеспечивали производство военного времени.

Вождь 18 апреля 1947 года посетил нашу фабрику и принял разные меры для улучшения условий труда и быта рабочих-женщин.

После освобождения страны он, несмотря на занятость делами строительства партии, государства и армии, создал Союз демократических женщин Северной Кореи *(название в то время)*, впервые в истории принял Закон о равноправии женщин и дал всем кореянкам дорогую политическую жизнь и право на жизнь. И они всей душой познали, насколько глубока его забота и дорога Родина. Все рабочие-женщины, включая меня, горели твердой решимостью непременно наладить производство военного времени и вручную двигали машины, когда выключалась электроэнергия из-за вражеской бомбардировки. В самом деле, тогда наше духовное состояние было высоким. Американские бомбардировщики налетали почти каждый день и бомбили нашу фабрику, но мы ни на миг не прекращали работу на станках.

Ви Пхиль Сун: В тяжелые дни войны в 1950-х годах наши женщины, наравне с мужчинами работая в тылу и воюя на фронте, показали, что могучей духовной силой вполне можно победить агрессивные войска империалистов, шантажирующих атомной бомбой.

Чвэ Бок Сун: При острой конфронтации с коалиционными силами империализма во главе с США, шумящими о своем численном и техническом превосходстве, у нашей армии и нашего народа твердой душевной опорой были лишь легендарный герой Ким Ир Сен и Ставка Верховного Главнокомандующего. А источником их невиданной отваги, изумившей весь мир, были пламенная любовь к Родине, жгучая ненависть к врагу и пэктуский революционный дух – хотя сто раз упав, сто раз встать и до конца бороться с врагом.



Чвэ Бок Сун.

Ким Ок Сун: Соединенные Штаты, бахвалившиеся своим мифом о «всемогуществе», бросая на фронт разные виды военного оснащения и войска своих сателлитов-государств, отчаянно развивали новые наступления. Но они так и не смогли ни испугать наш народ и женщин, верящих в свое, любящих свое собственное, ни избежать во весь период войны военно-политического, духовно-морального поражения.

Корр.: Наши женщины долго не могли выйти за пределы ограды одной семьи, но великий вождь сделал их достойными хозяевами общества и могучими творцами истории.

Заканчивая беседу, я снова посылаю горячий привет всем ветеранкам труда и войны, поддерживавшим вождя в борьбе за Родину. □

УЧИТЕСЬ КОРЕЙСКОМУ ЯЗЫКУ!

Основа и окончание

В словообразовании корейского языка ясно отличаются основы и окончания. Если надо придать слову какое-то грамматическое значение, то нужно к его основе добавить подходящее значению окончание, а если надо лишить слова какого-то грамматического значения, то следует убрать из него окончание, передающее это значение.

Например:

보 + 다 смотреть

(по да)

보(по) – *основа*

다(да) – *окончание*

Примечание:

Чтобы придать этому слову значение уважения, следует к основе 보 (по) добавить окончание уважения 시 (си).

보 + 시 + 다 смотреть

(по си да)

시 (си) – *окончание уважения*

Примечание:

Чтобы придать этому слову значение прошедшего времени, следует к основе 보 (по) добавить окончание прошедшего времени 았 (ат).

보 + 았 + 다 смотрел

(по ат да)

았(ат) – *окончание прошедшего времени*

Примечание:

Чтобы придать этому слову одновременно значение уважения и значение прошедшего времени, надо сначала к основе 보 (по) добавить окончание уважения 시 (си), затем – окончание прошедшего времени 였 (ёт).

보 + 시 + 였 + 다 смотрел

(по си ёт да)

시(си) – *окончание уважения*

였(ёт) – *окончание прошедшего времени*

Примечание*:*

Чтобы придать одновременно значение каузальности, уважения и прошедшего времени, следует сначала прибавить к основе 보(по) окончание залога 이(и), а потом окончание уважения 시(си) и окончание прошедшего времени 였(ёт).

보+ 이 + 시 + 였+ 다 показал

(по и си ёт та)

이(и) – *окончание залога*

시(си) – *окончание уважения*

였(ёт) – *окончание прошедшего времени*

При необходимости исключения значения каузальности у слова 보이시였다(поисиётда) *показал* следует опустить у этого слова окончание залога 이(и).

보 + 시 + 였 + 다 смотрел

(по си ёт та)

시(си) – *окончание уважения*

였(ёт) – *окончание прошедшего времени*

При необходимости исключения значения уважения у слова 보이시였다(поисиётда) *показал* следует опустить у этого слова окончание уважения 시(си).

보 + 이 + 였 + 다 показал

(по и ёт та)

이(и) – *окончание залога*

였(ёт) – *окончание прошедшего времени* □

Следы жизни на благо Родины и народа



Ли Чхан Ги.

Я недавно посетил НИИ машиноведения в Государственной академии наук (*ГАН*) и, войдя в кабинет администратора НИИ, услышал его разговор с сотрудником одного машиностроительного завода.

– Для модернизации на нашем заводе того оборудования нам необходима помощь доктора Ли Чхан Ги.

– Сейчас он заканчивает разработку своей научной темы, так что вскоре мы пошлем его к вам.

Администратор проводил посетителя и, говоря, что растет число людей, просящих помощи завотделом изучения обработки давлением Ли Чхан Ги, сказал мне, что он решил немало практических вопросов.

Заинтересовавшись его словами, я взял интервью у Ли Чхан Ги. Говоря, что не сделал ничего особенного, он сказал, что его успехом в 40-летней работе можно считать разработку 6MN-экструдера горизонтальной трубы.

В неком году он во время посещения одного машиностроительного завода увидел трудности рабочих. Там импортировавшийся экструдер не мог выдавливать трубы из высокопрочных материалов с цветными металлами, и рабочие выпускали изделия, делая в них отверстия сверлом. В результате, на производство изделий расходовалось много материалов, труда и времени, нельзя было расширить выпуск изделий и повысить их качество.

Увидев затруднения рабочих, он испытал душевную тяжесть.

Итак, Ли Чхан Ги приступил к разработке нового экструдера горизонтальной трубы, считая это должной темой своего исследования, поскольку он специализировался в обработке давлением. Но отнюдь не легко было сделать сложное крупногабаритное оборудование, имеющее более 10 гидравлических приводных устройств и много элементов электроаппаратуры. Но он настойчиво продвигал работу, иногда забывая обедать, захваченный чтением технической литературы в Народном дворце учебы, со штампами преодолевая на грузовике крутой перевал в морозные дни малых и больших холодов, подготавливая дни и ночи оборудование в Тэанском объединении тяжелого машиностроения и Рёнсонском машиностроительном объединении.

Он в эти дни порой колебался, но тогда, вспоминая незабываемые эпизоды в прошлой жизни, в том числе в Японии и на Родине после репатриации, пробуждал свое сознание, что нужно отблагодарить заботу Родины, и снова прилагал все усилия к исследованию.

При очередной неудаче некоторые люди предлагали ему разработать оборудование по имеющейся формуле других стран, но он отвечал, что готовая формула, в общем, является критерием и исходным пунктом научного исследования. Он утверждал, что нам нельзя считать нашим критерием неподходящие к реалиям нашей Родины существующие формулы и общепризнанную теорию, что наш критерий – это стоять на своей земле, а свой взор устремлять к миру.



Вместе с молодыми научными сотрудниками.

Ли Чхан Ги, крепя научные убеждения и волю – проторить даже и неведомый никому путь к приумножению богатства и могущества страны, повышению благосостояния населения, всего за полтора года разработал и изготовил 6MN-экструдер горизонтальной трубы.

Говоря, что решение встающих в реалиях актуальных вопросов – это естественное дело, он больше не стал рассказывать о себе. Итак, о превосходстве разработанного им экструдера и успехах в его исследованиях я смог узнать у других научных сотрудников.

Действительно, в отличие от экструдеров, используемых сейчас в других странах, строение несущих элементов разработанного им экструдера более рационально, а его опора сконструирована с предварительным напряжением. Следовательно, он имеет небольшой вес, высокую несущую способность и практическую точность, на нем регуляция и контроль над прессованием труб автоматически проводятся на компьютере, так что сейчас широко используется в разных областях народного хозяйства.

Не только это!

Разработанный им автоматический кормораздатчик Самчхонской сомоводческой фермы, принесший радость Ким Чен Ыну, и внедрение впервые технологии CNC в машину, сгибающую трубы, внесли большой вклад в дело развития машиностроения в стране.

Ли Чхан Ги сфотографировался с Маршалом Ким Чен Ыном на память, стал доцентом, доктором наук и удостоен высоких государственных наград.

И он наказывает двум сыновьям, работающим в ГАН научными сотрудниками, что не имеются следы на пути для себя, но в достойной жизни на благо Родины и народа остаются вечные следы.

Статья Пён Чин Хёка,
фото Чвэ Вон Чхора

Элементарные знания

НОБИ

Ноби относились к самому низшему сословию эксплуатируемого класса в феодальном обществе. Их называли и «чон (раб)». В слове «ноби» слог «но» означает мужского «чон», а «би» – женскую «чон».

Ноби наряду с простолюдинами были основной массой производителей. Сословие ноби наследовалось в поколениях. Если кто-либо из родителей был ноби, то и их потомки становились ноби. Только в исключительном случае ноби могли освободиться от своего сословия, к тому же, в строго ограниченных условиях.

Ноби по принадлежности разделялись на конноби (подчиненные государству ноби) и саноби (подчиненные частному лицу ноби).

Конноби делились на кёнъамунноби (подчиненные центральному ведомству ноби) и вэамунноби (подчиненные местному ведомству ноби), а саноби от зависимости – сольгоноби (живущие у хозяина ноби) и вэгоноби или пёльгоноби (живущие отдельно от хозяина ноби). □

Элементарные знания для здоровья

10 советов старым людям для здоровья

① Спать не менее 8 часов.

② Питаться регулярно и равномерно. Принимать питательную и легкую пищу, молоко разных домашних животных, пищу из 5 злаков, свежие овощи, фрукты и ограничивать острую пищу. Пить много чая, не кушать холодные блюда и не питаться однообразно. Не курить и не пить водку.

③ Сохранять подходящий вес.

④ Соблюдать правильную позу. Шагать прямо, распрямив грудь и втянув живот, что предотвращает сгорбленность спины.

⑤ Не быть домоседом, постоянно выходить на улицу и заниматься физкультурой. Избегать чрезмерных движений, подходяще сочетать прогулку и медленную пробежку.

⑥ Испражняться регулярно один раз в день до завтрака. Не принимать беспорядочно слабительные средства при запоре.

⑦ Обращать внимание на гигиену ротовой полости, чистить зубы после завтрака и ужина.

⑧ Своевременно мыться в ванне и переодеваться в новое белье. Зимой мыться раз в неделю, а летом – каждый день.

⑨ Предотвращать инфекционную болезнь, так как ею могут легко заразиться старые люди из-за слабого иммунитета. Уделять особое внимание личной гигиене.

⑩ Воспитывать себя духовно, любить жизнь и быть оптимистичным. Не нервничать и вести половую жизнь подходяще здоровью. □

Вести из родного края

Ворота Нам старинной крепости в Кусоне



Ворота Нам в городе Кусоне.

Исторические памятники старины, созданные нашими предками, отражают чувство любви тогдашних людей к стране и уровень развития зодчества данного времени.

Я недавно во время журналистской командировки почувствовал это при осмотре ворот Нам старинной крепости в городе Кусоне провинции Северный Пхёнъан.

Когда я залюбовался ими, отличающимися высоким зодчеством, сопровождавший меня 80-летний старик Чон сказал:

«Эти ворота построены в период государства Корё. Можно сказать, что они – свидетель истории нашего города. Издревле Кусон был известен как опорный пункт в отражении нашествия иноземных агрессоров. Кучжуская крепость состояла из внешней и внутренней крепостей. Особенно, ворота Нам играли важную роль во внутренней крепости. Враги при многих нашествиях пытались через них ворваться в крепость, но каждый раз терпели поражение. Это доказывает мужество кусонцев и неприступность сооруженной ими крепости».

Он подчеркнул, что ворота, крепко стоящие и сегодня, как будто бы вдохновляют жителей этой местности на трудовые подвиги.

И впрямь, покрытые смешанной крышей корейского стиля жилые дома, водно-оздоровительный комплекс «Ындоквон», ресторан «Куксу» и другие учреждения бытового сервиса в гармонии с современными зданиями, включая многоэтажные жилые дома, Дом культуры, школы, а также и гул станков на Кусонской текстильной фабрике доказывали, что повсюду в городе царит душевный подъем кусонцев.

Я более убедился в этом, посетив Кусонское городское жилищно-строительное предприятие и Кусонскую текстильную фабрику. Там я узнал, что горожане Кусона, чтобы обустроить свой город на зависть другим, работали изо всех сил и в короткий срок самобытно построили в современном стиле город с национальным колоритом. А сегодня они, реконструируя улицы и жилые дома согласно требованиям современности, еще лучше благоустраивают садово-парковые зоны.

Ткачихи Кусонской текстильной фабрики, проявляя новаторство, каждый год перевыполняли народнохозяйственный план с таким же духом, с каким их предшественницы в дни Отечественной освободительной войны удовлетворяли спрос фронта и тыла на ткань, вручную двигая станки, если не было электричества.

Когда я от всей души похвалил кусонцев, старик Чон сказал:

«Нынешние перемены в нашем городе немыслимы в отрыве от руководства и заботы великих вождей Ким Ир Сена и Ким Чен Ира, посвятивших всего себя во имя Родины и народа. При жизни они, посетив нашу местность, осветили путь к строительству города и решили все вопросы для его осуществления. В результате, сегодня город Кусон стал райским краем для народа, а простые люди, ведя плодотворную жизнь, выросли новаторами и руководящими кадрами».

Мы с ним навестили семью более 80-летней Ко Гым Сун, живущей в 17-й соседской группе жильцов «инминбан» квартала Панчжик. Она со времени Отечественной освободительной войны работала на Кусонской текстильной фабрике, а после войны в окружении заботы великого вождя прославила жизнь и имела заслуги, работая начальником цеха. Она сказала, что по ее воле и сын тоже начал трудиться на той фабрике, чтобы оправдать заботу государства, а сегодня стал замдиректора фабрики.

Мы посетили и квартиру Пэк Ын Сук в 22-й «инминбан». Хозяйка, приветливо показывая все комнаты, сказала, что их супружеская чета как новаторы производства недавно получила эту новую квартиру. Пэк Ын Сук продолжила, что они, не забывая этой заботы, отблагодарят государство трудовыми успехами: она, производя больше ткани, а муж – больше станков. Оказалось, она работает в ткацком цехе Кусонской текстильной фабрики, а ее муж – в ремонтном цехе Кусонского станкостроительного завода.

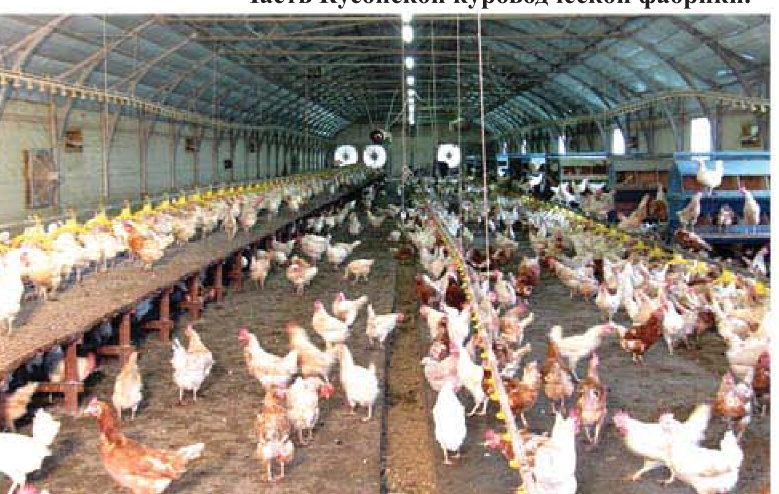
Так обещали все люди, с которыми я встретился в городе Кусоне. Они как один говорили, что во внушительном облике ворот Нам старинной крепости в Кусоне отражается твердая воля кусонцев надежно отстоять и прославить социалистическую Родину.

Статья Кан Гён Су,
фото Чвэ Вон Чхора

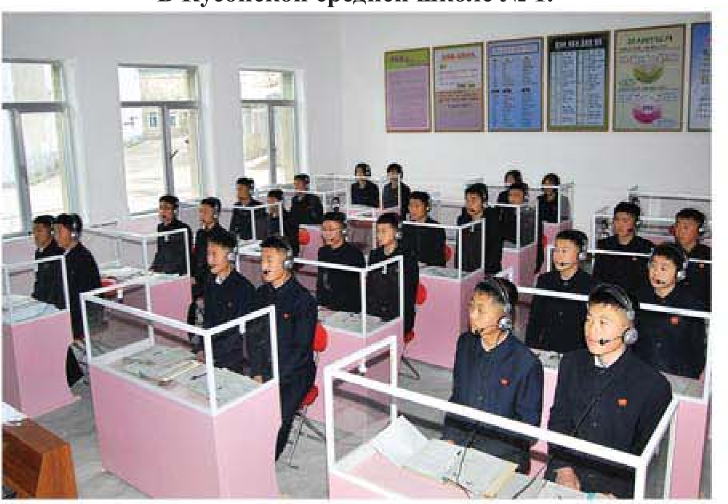
На Кусонской текстильной фабрике.



Часть Кусонской куроводческой фабрики.



В Кусонской средней школе № 1.





Чудеса от единодушия и сплоченности

Я вообще не часто говорю о чудесах. Но почему-то при посещении исторической родины, увидев преобразующиеся с каждым днем ее блестящие реалии, я непроизвольно оцениваю их чудесами.

Сегодня положение в КНДР крайне осложнилось из-за происков коалиционных сил империализма во главе с США, пытающихся изолировать и удушить ее. И такое положение настало не неожиданно, а до основания КНДР как неизбежный итог произвола Соединенных Штатов, и продолжается до сих пор.

КНДР и США все еще находятся в состоянии конфронтации, продолжающейся более 70 лет. Их конфронтация – это не сражение один на один, а такое неравное противоборство, что даже нельзя сравнить.

США с целью изоляции и удушения Кореи неизменно проводили против нее агрессивную политику, применяя доллары, угрожая ядерным оружием, подстрекая сателлитов. Можно сказать, что это – конфронтация между КНДР и коалиционными силами империализма во главе с США. Но главное, США ни разу не добились в ней своей цели, а, наоборот, преклоняли колени перед КНДР.

КНДР после принятия 27 июля 1953 года Соглашения о перемирии непрерывно достигала лишь победы. Например, она задержала американский вооруженный шпионский корабль «Пуэбло» *(1968 г.)*, сбила американский крупный шпионский самолет «ЕС – 121», весь экипаж которого затонул в Корейском Восточном море *(1969 г.)*. Затем были приняты и опубликованы Женевское рамочное соглашение между КНДР и США *(1994 г.)*, Совместная декларация КНДР и США *(2000 г.)* и Совместная декларация после 6-сторонних переговоров от 19 сентября *(2005 г.)*. Впоследствии в КНДР успешно провели запуск ИСЗ «Кванмёнсон-4» и испытание первой водородной бомбы.

Как известно, в этой конфронтации побеждала всегда КНДР. И людей удивляет то, что в нынешней ситуации, когда из-за происков США многие уголки мира охватил пожар войны, на Корейском полуострове более полувека ни разу не разразилась война.

КНДР не только побеждает в конфронтации с США, но и непрерывно продвигается вперед по пути развития, и это – именно чудо.

Чудеса Кореи не случайность, ниспосланная небом, а непременный итог единодушия и сплоченности, что мощнее ядерного оружия. Именно единодушие и сплоченность вождя, партии, армии и народа – это источник силы, позволившей одержать победу над США в развязанной ими войне в начале 1950-х годов, после нее встать из руин, где не осталось ни одного целого кирпича, высоко поднять знамя социализма и до сих пор побеждать в конфронтации с США.

Чудеса Кореи, которая одолевает трудности, одерживает победы в борьбе со злом и, совершая скачок, стремительно продвигается вперед к светлому будущему, сотворили сила великих идей, сила единодушия и сплоченности, что никто не сможет иметь и при желании.

Корейский народ и впредь этой силой одержит только победы. И я желаю гордо провозгласить на весь мир: «Судьба Кореи крепко связана с будущим человечества!»

Живущий в США
кореец Чон Ги Рёр



Для народа достанут с неба и звезды

При нынешнем посещении исторической родины у меня особое впечатление вызвали Центральный зоопарк и Музей естествознания.

В самом деле, Центральный зоопарк изменился неузнаваемо. Он возбудил у меня чувство романтичности уже у входа в грандиозный главный корпус в виде пэктусанского тигра с раскрытой пастью.

Высокие деревья, как бы в густом лесу, красивый газон под ними, вольеры, построенные в пластично-художественном виде наглядно так, что издалека узнаешь, какие дикие животные содержатся в них, чистые тротуары, извозчик, на котором катаются посетители…

Среди них отличался вольер для пресмыкающихся в виде черепахи с поднятой головой, где независимо от сезонов обитают змеи, черепахи и другие. Каждая секция вольера благоустроена согласно природному местообитанию соответствующего дикого животного так, что все посетители обретают нужные знания.

Прекрасен и Музей естествознания. В особенности, меня заинтересовал зал космоса, где в сочетании с происхождением жизни дают знания о Солнечной системе и Земле, образованных в ходе эволюции космоса. В других залах внимание людей привлекают разные образцы и научно-технические данные, передающие эволюцию живого мира.

При осмотре Центрального зоопарка и Музея естествознания, где дают точное понятие и широкие знания о природе, я подумала, что на нашей исторической родине для народа достанут с неба и звезды.

Чу Бун Нён
из Камчатской области в РФ

Работницы трудятся в отменных условиях



При нынешнем посещении исторической родины меня впечатлило то, что все работницы живут и трудятся в отменных условиях.

Я хорошо узнал это при посещении Пхеньянской шелкомотальной фабрики имени Ким Чен Сук.

На рабочем месте я прочитал незнакомый лозунг «Для следующей смены!». Оказалось, это означает то, что мотальщицы проводят для следующей смены полную подготовку к работе.

Мотальщицы фабрики, проявляя патриотизм, добровольно, а не от чьего-то указания, стараются взять на себя больше станков и досрочно перевыполнять годовой народнохозяйственный план. А работницы других стран думают отработать лишь свое рабочее время. Они и не помышляют о помощи другим или коллективном новаторстве.

Все мотальщицы той фабрики взаимно оказывают помощь и проявляют коллективное новаторство. Итак, на исторической родине созидаются темпы Маллима.

И общежитие мотальщиц Пхеньянской шелкомотальной фабрики имени Ким Чен Сук является как бы дворцом работниц.

После рабочего дня одни мотальщицы в кабинете распространения достижений науки и техники изучают передовые материалы для подъема в производстве, другие в Доме культуры повышают свое художественное мастерство, а третьи радостно проводят время в водно-оздоровительном пункте «Чиндаллэ».

Да, я при посещении этой фабрики лучше узнал, что все работницы на исторической родине трудятся в отменных условиях.

Зампредседателя Ассоциации
корейских бизнесменов в Китае
Син Му Хён



Члены поздравительной делегации Ассоциации корейцев в Китае на XXI фестивале цветов кимченирхва.

В дни посещения исторической родины

С большим вниманием и ожиданием

– Члены разных организаций корейцев в Китае –

Члены Ассоциации корейцев в Китае, Даньдунского городского общества культурно-экономического обмена корейцев в Китае и Ассоциации корейских бизнесменов в Китае в дни пребывания на исторической родине по случаю Дня Звезды с большим вниманием и ожиданием осмотрели ее разные места.

Они с благоговением посетили Кымсусанский Дворец Солнца, где великие вожди находятся в прижизненном облике, и родной дом Ким Ир Сена в Мангендэ, где он родился и провел свои детские годы.

При осмотре XXI фестиваля цветов кимченирхва зампредседателя Ассоциации корейцев в Китае Чха Сан Бо, говоря, что на нем раскрыта очаровательная картина, подчеркнул, что благодаря народу на исторической родине, который с чувством преданности Ким Чен Иру культивирует воздающие ему хвалу очаровательные цветы, его великое имя будет вечно прославляться наряду с Родиной.

Сотрудник Ассоциации корейцев в Китае Ли Вон Рён, посмотрев коллективный номер «Наши убеждения» из показательных гимнастических выступлений по синхронному плаванию в честь Дня Звезды, сказал, что его изумили высокое мастерство и оригинальные движения спортсменок. Ему казалось, что в них демонстрируется твердая воля и убеждения народа на исторической родине, который крепко сплотился вокруг Маршала Ким Чен Ына и, одерживая лишь победы, стремится вперед к светлому будущему.

Зампредседателя Даньдунского городского общества культурно-экономического обмена корейцев в Китае Ким Ён Чхан при осмотре Пхеньянской шелкомотальной фабрики имени Ким Чен Сук сказал, что новое общежитие мотальщиц как творение для тружениц могут создать лишь в социалистической Корее – мире рабочего класса.

Член Ассоциации корейских бизнесменов в Китае Ким Сон Хван сказал, что с большим вниманием и ожиданием впервые посетил историческую родину. Он отметил, что реалии на ней, где с духом своими силами сделать себя сильным стремительно развивают экономику, вызвали у него желание внести хоть небольшой вклад на ее благо.

В дни пребывания на исторической родине корейцы из Китая, запечатлевая в душе преобразующийся с каждым днем ее облик, испытывали национальную гордость и достоинство.

Статья и фото Им Чон Гука

Зарубежные корейцы из Китая посетили Пхеньянскую шелкомотальную фабрику имени Ким Чен Сук.







Члены Ассоциации корейских бизнесменов в Китае осматривают родной дом Ким Ир Сена в Мангендэ.



Корейцы из Китая на XXV международном фестивале по фигурному катанию на приз «Пэктусан» в честь Дня Звезды.

Осуждение военно-поджигательских акций

Соединенные Штаты Америки и их сателлиты каждый год бешено развертывают в Южной Корее агрессивные совместные военные маневры «Ки Ризолв», «Фоул Игл» против КНДР.

Не исключением был и этот год.

На нынешние учения, крупнейшие в истории по масштабу, был мобилизован колоссальный вооруженный контингент, включая войска США, их сателлитов-стран и марионеточной армии Южной Кореи, и разные ядерные стратегические средства США, в том числе ударная боевая группа с ядерным авианосцем «Карл Винсон», ядерные стратегические бомбардировщики и истребители типа стелса.

Их главная цель была в реализации «операции по обезглавливанию» для «устранения руководства Севера» и операции по нанесению «превентивного удара» для ликвидации ядерных и ракетных баз КНДР, что более обострило положение на Корейском полуострове.

Военно-поджигательские акции США и южнокорейских властей, пытающихся ввергнуть всю корейскую нацию в ядерную катастрофу, вызвали жгучий гнев у всех корейцев внутри и вне страны.

Ассоциация корейцев в Китае опубликовала заявление с заголовком «Воинственным маньякам Соединенных Штатов и Южной Кореи следует немедля прекратить совместные агрессивные военные маневры для нападения на Север». В нем отмечалось: «Наша Ассоциация и все корейцы в Китае со жгучим национальным гневом решительно осуждают крупнейшие учения американских и южнокорейских военных маньяков для поджигания ядерной войны против Севера, клеймя их зверской военно-агрессивной шумихой для удушения КНДР вооруженными силами». В заявлении продолжалось, что КНДР уже дислоцировала в боеготовности на своей территории уменьшенные, высокоточные и разновидные ядерные боеголовки, а великая армия всех военных и штатских с волей подвергнуть справедливому возмездию и сокрушить агрессоров находится в полной боевой готовности, ожидая приказа своего Верховного Главнокомандующего.

МСООК «Единство» опубликовал обращение ко всем южнокорейским и зарубежным корейцам. Им надо понять, подчеркивалось в нем, что все военные учения в Южной Корее, проводящиеся ее военщиной с американскими войсками, – это безумные действия, подобные танцу с подожженной пороховой бочкой, и что они не принесут нашей нации ничего хорошего.

Ассоциация по содействию объединению Кореи Республики Кыргызстан в своем заявлении отметила: «Соединенные Штаты и южнокорейские власти не скрывают, что цель нынешних военных учений против Севера заключается в ликвидации социалистического строя в КНДР. Как уже заявила КНДР, в условиях, когда не заключен Мирный договор между КНДР и США, ее ядерные испытания – это одна из справедливых мер с целью защиты суверенитета страны и права жителей на мирное существование, гарант мира во всем мире». В заявлении подчеркивалось, что Ассоциация будет до конца вести борьбу с военно-агрессивной шумихой для поджигания ядерной войны против Севера, нарушающей мир на Корейском полуострове.

Общество по сотрудничеству корейцев в Германии и европейская региональная штаб-квартира штаба зарубежной стороны Помминрёна в совместном заявлении осудили, что положение на Корейском полуострове доходит до грани войны из-за совместных военных маневров «Ки Ризолв», «Фоул Игл», ежегодно проводящихся США и южнокорейскими властями. В заявлении, отметив, что все корейцы на Севере, Юге страны и за ее пределами не желают, чтобы Корея из-за ядерной войны стала бесплодной землей, решительно требовали, чтобы американская администрация Трампа, познав направление горящих свечей южнокорейских демонстрантов, объявивших импичмент Пак Гын Хе, немедля прекратила агрессивные военные учения против Севера.

Американская штаб-квартира Помминрёна на общем собрании ЦП приняла заявление под заголовком «Положив конец американо-южнокорейским совместным военным учениям, открыть новый день нации». В заявлении отмечалось, что Соединенные Штаты и южнокорейские власти замышляли совместными военными учениями подавить и ликвидировать КНДР, но она, наоборот, укрепилась более, добиваясь больших успехов в улучшении благосостояния населения.

«Лига южнокорейцев в Японии за демократию и объединение» перед посольствами США и Южной Кореи в Японии провела кампанию протеста против американо-южнокорейских агрессивных совместных военных учений. В кампании участвовали члены «Союза южнокорейской молодежи в Японии», «Общества южнокорейских демократических женщин в Японии» и «Совета южнокорейских студентов в Японии», скандируя разные лозунги, в том числе «Прекратить американо-южнокорейские совместные военные учения «Ки Ризолв», «Фоул Игл»!» и «США должны заключить Мирный договор!»

Воинственным маньякам Соединенных Штатов и Южной Кореи следует точно понять твердую волю и убеждения всей корейской нации, не прибегать к безрассудным военно-поджигательским акциям и, не тратя время с глупой мечтой, сделать правильный выбор.

Ким Хён Ган

Архитектура в государстве Когурё

Первое феодальное и самое могучее в истории нашей страны государство Когурё, достигнув высокого развития и в архитектуре, внесло большой вклад в обогащение сокровищницы культуры Востока.

В нем, имея отменное зодческое мастерство, строили сооружения прочно, в художественном аспекте грандиозно, гармонично и красиво.

Уровень развития архитектуры в Когурё отражен в королевских дворцах, буддийских храмах, жилых домах и деревянных постройках.

Когурёсцы отменно строили королевские дворцы, так что и в исторических книгах других стран написано: «В Когурё прекрасно построены королевские помещения». В квартале Анхак Тэсонского района в городе Пхеньяне находится Анхакский королевский дворец, построенный в V – VI веках периода Когурё. Общая площадь его территории – примерно 380 тыс. кв. м, а строительства – 31 тысяч 458 кв. м. На его территории стройно размещены королевские дворцы с фасадом шириной около 100 м, соединяющие их галереи и сады. Архитекторы Когурё грандиозно возвели постройки Анхакского королевского дворца, искусно применяя разные способы контраста и оптического обмана, чтобы они выглядели масштабнее и величавее, чем реально.

Когурёские буддийские храмы Кымган, Чонрын и др. с одной пагодой и 3 павильонами великолепны, чисты и вызывают спокойствие. Архитекторы Когурё, приняв стандартную величину (*к примеру, длина одной стороны пагоды)*, определили расстояние от пагоды до ворот и каждого из трех павильонов на востоке, западе и севере в принципе кратных связей. Павильоны с масштабами 1:2, 3:5, 1:$\sqrt{2}$ максимально сохраняют гармонию. Пагоды отличаются гармоничностью и большой величиной, к примеру, 8-гранняя деревянная пагода в буддийском храме Кымган имела 24,5 м ширины и 62,5 м высоты.

Высокий уровень деревянного зодчества в Когурё отражает каждый композиционный элемент построек. Его архитекторы для устранения однообразности столбов применяли выпуклые колонны, которые, казалось, крепко поддерживают тяжелую крышу. Многослойные деревянные декоративные элементы над колоннами, хорошо пропуская солнечные лучи и проветривая постройки, повышали у них высоту и усиливали их красоту путем разных декоративных изменений. А разноцветная роспись на постройках умножала их красоту и предотвращала гниение. Большое внимание обращалось и на форму крыши, чтобы деревянная постройка выглядела стабильнее, величавее и легче.

Уровень развития когурёской архитектуры отражен и в каменных постройках. Крепость как типичное сооружение в Когурё показывает его развитое искусство каменного зодчества. В Когурё имелось столь много крепостей, что оно считалось «страной в крепостях». В его разных местах сооружено более 1000 крепостей.

В особенности, горная крепость была неприступным сооружением, выгодным для обороны от нашествий агрессоров. Наряду с ней крепости в провинциальных и уездных центрах занимали важное место в сооружении когурёских крепостей. В ранний период Когурё на равнине строили королевские дворцы, а в самых близких окрестностях – горные крепости, такие, как Чольбонская, Кукнэская и Пхеньянская *(в местности горы Тэсон)*, чтобы повысить обороноспособность столицы и других городов. Впоследствии, на равнине сооружали крепость, соединенную с горной крепостью, что отъединило центр города и значительно повысило его оборону. К примеру, можно привести новую Пхеньянскую крепость – Чанъанскую крепость.

Когурёсцы при сооружении крепостей в разных местах, включая горы, провинциальные и уездные центры, уделяли большое внимание прочности их стен, а также – их гармонии с природным ландшафтом, величавости и внушительности, вызывающих у врага страх.

Гробница короля Тхэ, могила Чангун и другие большие каменные могилы с каменным склепом, более 100 могильных фресок, многие земляные могилы с каменным склепом наглядно показывают высокий уровень развития каменного зодчества в Когурё.

Кроме того, развитость когурёского зодчества отражается в архитектурной планировке городов и других отношениях.

Когурёская архитектура оказала огоромное влияние на развитие зодчества в соплеменных странах периода троецарствия, в Японии, а далее в феодальных государствах нашей страны.

Научный сотрудник
Ким Мён Ир, Академия
общественных наук

«Давайте весело станцуем нонъакму!»

Я замыслила написать статью о нонъакму *(танцы под крестьянскую музыку)* осенью прошлого года, беря интервью у пожилых корейцев из уезда Яньшоу китайской провинции Хэйлунцзян, посетивших историческую родину для осмотра известных в мире гор Кымган.

Один из них, бывший в поколениях земледельцем, рассказал мне о нонъакму следующее:

«До освобождения Кореи мой отец, занимавшийся земледелием на равнине Ёнбэк в провинции Хванхэ, через реку Амнок переселился на чужбину. Захватив Корею, японские оккупанты под поводом культа «императора» проводили «паломничество в синтоистский храм» и другие мероприятия, чтобы превратить корейцев в верноподданных японского императора. Оккупанты принуждали корейцев к применению японского языка и изменению корейских фамилий и имен на японский лад, пытались ликвидировать корейские обычаи в наряде и питании, национальные игры, народные танцы и песни. Несмотря на это, хлеборобы на равнине Ёнбэк работали в поте лица, а в перерывах исполняли народные танцы. Мой дед был сансвэ *(дирижер)* ансамбля крестьянской музыки, а отец прославился в той местности от искусной игры на чанго *(большой корейский барабан)*».

Да, только после освобождения Кореи танцы под крестьянскую музыку как популярный вид народного искусства стали отражать радость и счастье народа – хозяев страны, наследовались и развивались по сегодняшний день. Они популярны не только на исторической родине, но и в разных странах мира, где живут корейские соотечественники. Корейцы в Японии направляют большие силы на их поощрение, считая это массовой работой по защите национального духа. Корейские соотечественники в корейской автономии Яньбяне и других местах Китая, создав клубы и дома культуры, усердно обучаются и исполняют на сцене корейские народные танцы, включая нонъакму».

И я тоже желаю конкретнее объяснить читателям о нонъакму.

Нонъакму как корейское народное искусство называется также нонъакнольи и нонбунольи. В нонъакму танцуют, поют песни и вертят длинными лентами на макушке шляпы под веселые такты разных ударных



Военачальник-патриот Ён Гэ Сомун

Ён Гэ Сомун *(? – 666 гг.)* с детства, отличаясь бойкостью и отвагой, шлифовал свое воинское искусство.

Впоследствии он на должности «макричжи» *(высшая государственная* должность *после короля)* жестко проводил внешнюю политику, а внутри страны упорядочивал систему правления, отдавая все силы укреплению мощи феодального государства Когурё.

В то время иноземные агрессоры, форсируя подготовку к войне против Когурё, засылали туда «посланников» с целью разведать его военные тайны и топографию.

Ён Гэ Сомун для отражения крупномасштабного нападения иноземных полчищ, запасая провиант и готовя вооружение и оснащение, форсировал уже начатое раньше сооружение 400-километровой крепостной стены, а для активной подготовки к обороне принял меры по ремонту и укреплению крепостей на оборонительном рубеже Ляохэ.

Он организовал и мобилизовал когурёские войска и народ на битву с агрессорами, когда сотни тысяч сухопутных и морских сил иноземцев в апреле 645 года напали на Когурё. Воины и жители Когурё в Кэмоской, Писаской, Ляодунской и других крепостях региона Ляодун вели ожесточенные бои с врагами. А воины и жители Ансиской крепости каждый день отражали несколько вражеских атак. Враги за 60 дней построили перед крепостью земляной вал, чтобы перелезть через крепостную стену, но потерпели провал. Не достигши агрессивной цели, они собрали остатки разбитых войск и обратились в бегство. А убегающий главарь агрессивных войск преподнес Ён Гэ Сомуну в подарок отменные доспехи и рулоны дорогого шелка.

Ён Гэ Сомун поднял когурёские войска и народ на продолжавшиеся в 647 и 648 годах битвы с иноземными агрессорами, он и затем побеждал врагов, отражая все их налеты. Особенно, он искусной боевой тактикой отразил нашествие агрессоров в 661 году, когда государство Силла замышляло с помощью внешних сил покорить Когурё.

Передается, что в то время отважный Ён Гэ Сомун наносил агрессорам такие сокрушительные удары, что во вражеской стране, услышав его имя, затихал и плакавший ребенок. □

музыкальных инструментов, в том числе гонг, тарелки, барабан, чанго, сого *(малый барабан)*, и играют на сэнапе *(корейский кларнет)*.

Нонъакму представляет собой обобщенный вид народного искусства, включающий музыку, пляску, спектакль, трюки и другие жанры.

Их участникам нужно исполнять крестьянскую музыку на разных музыкальных инструментах и танцевать. Следовательно, среди них имеются музыканты, играющие на сэнапе или бьющие в гонг, тарелки, барабан, чанго и другие ударные инструменты; танцоры, играющие на сого, вертя длинными лентами на макушке шляпы; сигнальщик, знаменосец и др. В ансамбле крестьянской музыки, состоящей из 5 – 7 и даже десятков человек, под дирижерством сансвэ главными лицами являются музыканты, танцовщицы и танцоры, игроки в масках, а их помощниками – сигнальщик, знаменосец и другие. Сансвэ как глава ансамбля ведет всю работу по выбору персонала, постановке танцев, композиции произведения, созданию необходимых тактов и навыков, подготовке наряда, бутафории и других видов реквизита.

Чанчхонский овощеводческий сельхозкооператив в Сандонском районе города Пхеньяна широко известен во всей стране от высокого уровня в исполнении нонъакму.

Председатель его правления Ким Мён Ён, и в годах слывущая искусной игрой на чанго, сказала:

– Наша единокровная нация из века в век на единой территории созидала седую историю и превосходную культуру. Итак, все корейцы на Севере, Юге страны и за ее пределами желают, как можно быстрее покончив с трагедией национального раскола, с чувством счастья и радости проводить нонъакму на объединенной Родине.

Несомненно, не за горами тот исторический день, когда они, под руководством Маршала Ким Чен Ына построив могучее социалистическое государство, будут радостно танцевать под крестьянскую музыку на площади объединения.

И мне хочется предложить вам в тот день: «Давайте весело станцуем нонъакму!»

Статья Ён Ок,
фото Пан Ын Сим

Естественные реликты нашей Родины (6)


Место обитания кванмобонского бурого медведя.

В провинции Северный Хамгён обитают редкостные животные, рыбы, моллюски и бабочки, которые акклиматизировались к ее характерным природно-географическим условиям.

Из них типичны кванмобонский бурый медведь, маянская ласка, маянский ленок, ёнчжуская желтушка, кваричжогэ *(Terebratella coreanica Adams et Reeves)* и покчжогэ *(Hemitoma gigas Martens)* в почхонском местообитании моллюсков.

Кванмобонский бурый медведь обитает в местностях села Сампхо в уезде Ёнса провинции Северный Хамгён, горы Кванмо *(2540 м над уровнем моря)* и горы Точжон *(2198 м над уровнем моря)* Хамгёнского горного хребта. Это типичное дикое животное нашей страны является одним из самых больших зверей. Численность этого редкостного в мире зверя постепенно снижается, и он внесен в международную Красную книгу. Сейчас характерное место обитания бурого медведя – это местность горы Кванмо, и там направляют большие силы на его охрану и размножение.

Маянская ласка распространена в лесах местности уезда Мусан провинции Северный Хамгён, включая Маянский рабочий поселок. Обитая в высокогорной местности нашей страны, этот зверек семейства куньих изменяет свою шерсть по сезонам и имеет своеобразную привычку в обитании. Она любит обитать в корнях деревьев, каменных осыпях и других местах гор высотой более 1000 м над уровнем моря. У нее как одного из самых мелких хищников длина тела равняется 15 – 17 см, а хвоста – 2,7 – 3,4 см. Зимой вся шерсть белая, летом шерсть нижней части тела, передних лап, их внутренних сторон и подчелюстной части – белая, а остальная часть – желтовато-бурая. У нее развиты глаза, нос и уши, она весьма быстро действует дни и ночи, охотится за мышами даже и на складе горного села, так что называется «мышью, ловящей и поедающей мышей».

Маянская ласка.




Место обитания маянского ленка.

Маянский ленок обитает в Маянском рабочем поселке уезда Мусан в провинции Северный Хамгён. Он распространен в водохранилище Маян и его притоке – речке Маян *(верховье речки Сончхон)*. После зимовки в водохранилище он с середины апреля для нереста поднимается вверх по речке Маян до верховья. Эта холодноводная рыба, обитающая в речке и водохранилище высокогорной местности, имеет значение в изучении рыбоводства и экологической среды, так что активно ведутся его охрана и размножение.

Почхонское местообитание моллюсков находится в море перед селом Почхон в уезде Мёнчхон провинции Северный Хамгён. Эта зона выбрана заповедником, ибо здесь обитают кваричжогэ *(Terebratella coreanica Adams et Reeves)* и покчжогэ *(Hemitoma gigas Martens)*. Яйцевидные кваричжогэ вместе с мидией обитают в таком месте, где в изобилии имеются разные морские водоросли. Покчжогэ обитают на скалах и камнях моря в глубине 1 м и любят место, изобильное морскими ушками и трепангом. Они водятся в чистом море, а при движении имеют красный цвет, что напоминает сокровище в море.

Ёнчжуская желтушка распространена в местностях города Хвэрёна и уезда Ёнса в провинции Северный Хамгён. В их густых лесах растут лиственница, пихта и другие деревья, съедобные травы, плоды и лекарственные растения, что создает подходящие условия для обитания ёнчжуской желтушки. Длина размаха крыльев у нее достигает 55 – 65 мм. Крылья самки имеют оранжево-красный цвет, от начала ее переднего крыла до края – темно-коричневый цвет, на его передней части есть несколько желтоватых пятнистых узоров. Заднее крыло имеет темноватый цвет, а его крайняя часть – темно-коричневатый цвет и желтоватые узоры в середине. Ёнчжуская желтушка размножается раз в году, она начинает появляться в первой – второй декаде июня, их численность вырастает максимально в первой – второй декаде июля. Она быстро порхает над лугами и ручьями в ущельях, имеет декоративное и научное значение, так что ее охрана ведется активно.

Ким Чи Хян,
научная сотрудница ЦП Федерации охраны природы Кореи

Народное сказание

Дамы поразились скромностью госпожи

Дочь начальника приказа Квон Гык Чжи была женой замначальника податного приказа Ли Чон Гу *(1564 – 1635 гг.)*, ставшего затем вторым зампредседателя госсовета в период Чосон феодальной династии. Ее сыновья Пэк Чжу и Хён Чжу тоже занимали высокие посты.

Но она очень скромно вела домашнее хозяйство. Говорят, будучи доброй и высоконравственной женой высокого сановника, она ни разу не носила пышный наряд.

Как-то в доме одной принцессы устроили свадьбу сына, и король повелевал всем супругам чиновников королевского двора участвовать в церемонии встречи невесты.

И дамы собрались, надев самую роскошную одежду. Глаза людей слепило от жемчуга на их одежде из шелка с разными узорами.

Из последнего паланкина слезла опирающаяся на трость старуха в опрятной корейской юбке и кофте из конопляной ткани. К ней поспешно подошли принцесса с мужем и встретили ее с благоговением. Все гости изумились, думая, чья же это супруга. Хозяин дома, посадив ее на лучшее место, обращался к ней почтительно и угощал яствами, что изумило их снова.

После угощения старуха поднялась с места и сказала, что ей пора возвращаться домой. А хозяин, говоря, что осталось еще немало времени до сумерек, попросил ее побыть еще немного.

– Нет, нет, – ответила она. – Скоро вернутся домой с работы мои супруг и сыновья, и я должна приготовить им ужин.

Хозяин с удивлением переспросил:

– Неужели вы в вашем возрасте готовите и ужин?! Ведь ваш супруг занимает пост второго зампредседателя госсовета, а ваши сыновья как чиновники 4-го ранга работают в ведомстве передачи приказов короля и охраны королевского дворца.

Лишь тогда собравшиеся гости узнали, что она является супругой Ли Чон Гу, и изумились еще сильнее. □

Раскопано место древней солеварни

Все люди интересуются, когда же началась выварка соли, необходимой в жизни человека?

Углубляя изучение этого вопроса, научные сотрудники истфака Университета имени Ким Ир Сена в 2014 году нашли и подтвердили место солеварни периода государства Когурё, а в 2016 году впервые – солеварни периода посткочосонского княжества. Этот памятник старины раскопан на рисовом поле примерно в 3 км к северо-востоку от центра Воныпского рабочего поселка в уезде Ончхон города Нампхо. В глубине 120 см земли раскопано место каменного кругловатого соледобывающего сооружения в виде насыпи. Его верхняя часть отвердела из-за высокой температуры, во внутри него остался толстый слой пепла, а в южной стороне имелись следы очага. Итак, можно предположить, что это сооружение тогда было местом печи с котлом.

Исследовательская группа выяснила, что оно относится к периоду посткочосонского княжества. Затем она недалеко к юго-востоку от него раскопала место эллипсовидной ямы с толстым слоем черного пепла в нижней части, а вокруг него – черные, светло-серые и коричневые осколки глиняных сосудов, железный топор с проушиной в загнутом обухе и несколько кусочков железа. Осколки глиняных сосудов идентичны со многими реликвиями в памятниках Древней Чосон, а светло-серые осколки кувшина – с типичными реликвиями периода посткочосонского княжества. К II веку относится также и железный топор с проушиной в загнутом обухе. Исходя из этого, можно сказать, что раскопанное место солеварни относится к I – II векам, что и район Ончхона тогда находился в посткочосонском княжестве. Оно как одно из малых государств корейской нации с Пхеньяном в центре существовало с 37 года до конца II века в северо-западном районе Корейского полуострова, а затем присоединилось к Когурё.

После первой в истории Кореи раскопки места солеварни в IV веке периода Когурё на этот раз разыскан новый памятник старины, что позволило выяснить соледобывающую технику нашей страны в период посткочосонского княжества, более ранний, чем период Когурё. Это научно доказало, что уже в I – II веках наша нация имела относительно высокий уровень развития соледобывающей техники, более развитой после когурёсцами.

Место солеварни периода посткочосонского княжества подтверждает не только развитость и самобытность в то время соледобывающей техники, но и первородство культуры корейской нации.

А сравнение этого памятника старины с археологическими данными о выварке соли в соседних странах доказывает самобытность и высокий уровень развития культуры в посткочосонском княжестве. Процессы выварки соли в найденном ныне соледобывающем сооружении и в солеварнях соседних стран отличаются целиком, показывая высокий уровень тогда соледобывающей техники в нашей стране.



Раскопанный новый памятник старины, обогатив сокровищницу национального наследия, возвысил у корейцев чувство национальной гордости и достоинства.

Статья Чвэ Ги Чхора,
фото из ЦТАК

Совместное заявление Севера и Юга от 4 июля

Прошло 45 лет, как вся нация с волнением восприняла три принципа объединения Родины, и она с теплотой вспоминает 1970-е годы.

Великий вождь Ким Ир Сен для открытия новой ситуации в деле объединения Родины осветил курс на широкие межкорейские переговоры, и с сентября 1971 года начались предварительные переговоры между организациями Красного Креста Севера и Юга Кореи.

Изменившаяся обстановка, когда небывало повысилась страсть всей корейской нации к объединению страны, и начался межкорейский диалог, требовала расширить масштаб диалога, с искренностью обсудить практические меры для объединения Родины и создать новую программу, которая как основа диалога и переговоров в то же время освещала путь к воссоединению страны.

Ким Ир Сен, отражая актуальное требование ситуации, в беседе с представителем южнокорейской стороны, участвовавшим в политических переговорах между Севером и Югом на высоком уровне в мае 1972 года, разъяснил три принципа объединения Родины как основу в решении вопроса воссоединения страны. Их основное содержание: объединение Родины нужно осуществить без ориентации на внешние силы и их вмешательства, на самостоятельных началах; объединения Родины следует добиться мирным путем, не прибегая к применению вооруженных сил; надо добиться великой национальной консолидации, поднявшись выше различий в идеологии, идеалах и системах.

Три принципа объединения Родины о самостоятельности, мире и великой национальной консолидации явились общей программой нации, позволяющей Северу и Югу Кореи с разными идеологиями, политическими убеждениями и системами совместно решить вопрос об объединении страны, а также – руководящим принципом, который следует соблюдать в межкорейских диалоге и переговорах.

Итак, Север и Юг Кореи 4 июля 1972 года опубликовали совместное заявление, включившее в себе этот руководящий принцип.

Совместное заявление было не договором или соглашением, но как документ, согласованный, подписанный и опубликованный Севером и Югом Кореи на весь мир, было для всей корейской нации, нетерпеливо ждущей объединения Родины, самой справедливой программой в достижении этого дела.

Опубликование исторического Совместного заявления Севера и Юга от 4 июля как первой после раскола страны общенациональной программы для объединения Родины взволновало всю нацию и вызвало в стране новую страсть к воссоединению страны.

В знак абсолютной поддержки и одобрения Совместного заявления Севера и Юга от 4 июля народ КНДР провел митинги, а политические партии и общественные организации опубликовали заявления.

Одобряя и поддерживая Совместное заявление от 4 июля одой с национальным и мировым значением, южнокорейцы воздали благодарность великому Ким Ир Сену за создание великих реалий.

Одна южнокорейская газета передала: утром в пути на работу портрет Председателя Кабинета Министров Ким Ир Сена с улыбкой на доске для извещений в издательстве газеты «Тонъа ильбо» привлек внимание всех прохожих. И они, сомневаясь, не во сне ли это, а затем, убедившись, что видят его наяву, широко раскрыли глаза и испытали, как от громкого звука железного колеса истории исчезает душевная боль, как бы от зова к себе горы Пэкту сильнее пульсирует кровь во всех сосудах.

Совместное заявление Севера и Юга от 4 июля вызвало сенсацию у зарубежных корейцев и отклики во всем мире.

После его опубликования все корейцы на Севере, Юге страны и за ее пределами в течение 45 лет вели активную борьбу за объединение страны на основе трех принципов объединения Родины.

В эти годы открылась эпоха объединения «15 июня» с идеалом «Общими силами нашей нации», включающим в себе суть трех принципов объединения Родины. Активизировались межкорейские диалог и сотрудничество, контакт и обмен в разных областях, в том числе политической, экономической и культурной, и создались радующие всю нацию общенациональные дорогие плоды.

Поистине, опубликование исторического Совместного заявления Севера и Юга от 4 июля вызвало ликование у всей корейской нации, желающей мира и процветания на единой родной земле. Оно как историческое событие создало общенациональный курс на объединение Родины, позволяющий рационально и благоприятно решить встающие в деле воссоединения страны все вопросы самостоятельно, мирным путем и на основе великой национальной консолидации.

Научный сотрудник Чха Гван Хёк,
Академия общественных наук

По памятникам старины в Кэсоне (8)

– Кэсонская чхомсондэ –



При посещении памятников старины, включенных в Список Всемирного наследия, я направилась к Кэсонской чхомсондэ *(обсерватории)*, находящейся в западной части Манвольдэ – места корёского королевского дворца, в квартале Сонъак города Кэсона.

Сейчас там осталось лишь плоское квадратное основание, на котором устанавливали астрономические приборы. Основание состоит из каменных столбов и краеугольных камней. Его высота – 2,8 м, а длина одной стороны – 2,6 м. На каменной подушке стоят каменные столбы, на них из краеугольных камней сооружена рама, а ее промежутки застланы каменными плитами. Четыре стороны основания направлены соответственно на север, юг, восток и запад, чтобы они были азимутальным критерием.

Тонко обработаны стройматериалы основания, структура которого устойчива. Краеугольные камни и плиты сцеплены очень плотно без щелей. В эту каменную конструкцию внедрен метод соединения шипом в виде бабочки.

В каждом углу на поверхности основания есть большое отверстие, дырочки имеются и в других местах. Наверное, с их помощью фиксировали к основанию астрономические приборы.

Кэсонская чхомсондэ как ценное культурное наследие нации наглядно показывает, что в нашей стране с давних времен вели наблюдение за небесными явлениями, что в период государства Корё астрономия находилась на высоком уровне развития.

Она хорошо сохраняется благодаря правильной политике ТПК и государства по сохранению национального культурного наследия.

Хан Син Э

Развеян миф о «всемогуществе» США

«Миф развеян в пух и прах. США не такая могущественная страна, как думали другие» *(госсекретарь США Маршалл)*.

«Честно говоря, корейская война как военная драма была ошибочной войной в плохо выбранном месте, в плохо выбранное время, с плохо выбранным противником» *(председатель комитета начальников штабов Брэдли)*.

Церемония подписания Соглашения о перемирии.

Горькая участь американских генералов в корейской войне

Эйзенхауэр тратит лишь провиант.

Убитый при взрыве мины Уоркер.

Плененный комдив Дин.

Начштаба сухопутных войск Коллинз.

Удирающий восвояси Макартур.

Измотанный Риджуэй на меже рисового чека.

Элементарные знания

Инцидент на острове Комун

Инцидент на острове Комун имеет в виду незаконную оккупацию английскими агрессорами в 1885 – 1887 годах находящегося на Корейском Южном море острова Комун в провинции Южный Чолла.

Европейские и американские агрессоры, протянув щупальца агрессии против Кореи, непрерывно совершали провокации, намереваясь превратить остров Комун в свою военную базу.

В 1880-е годы пытались сделать это английские агрессоры. Используя ослабление сил корейского феодального правительства, они в октябре 1883 года заставили его заключить кабальный «Договор о дружбе между Кореей и Англией» и усилили агрессию против Кореи.

Английские агрессоры в марте 1885 года *(по лунному календарю)* оккупировали остров Комун, бросив туда 9 кораблей, в том числе корабль «Агамемнон», и 2 торговых суда своего дальневосточного флота. Прибыв туда, командующий флотом Гамильтон переименовал его название «Комун» по образцу своей фамилии в «Гамильтон» и намеревался навеки оккупировать остров.

Агрессоры замышляли сделать его военной базой для агрессии в Азию, военным опорным пунктом в конфронтации с царской Россией и Цинским Китаем за сферу влияния на Азию. Но вследствие мощного протеста корейского народа против иноземных агрессоров они так и не смогли реализовать своих амбиций о вечной оккупации острова Комун, а в феврале 1887 года *(по лунному календарю)* были изгнаны. □

Пагубные последствия ориентации на США

Южная Корея крайне дорого расплачивается за размещение на своей территории американской системы ПРО «THAAD».

На пресс-конференции для корреспондентов английского информационного агентства Рейтер, затем – американской газеты «Вашингтон таймс», президент США Трамп сказал, что система «THAAD» нужна для «защиты» Южной Кореи, так что «ей надо уплатить» один миллиард американских долларов за расходы на ее установление.

Но американская система ПРО «THAAD» отнюдь не требуется для «сохранения безопасности» Южной Кореи. Всем известно, что она, будучи одним из звеньев в установлении ПРО, способствует реализации стратегии США для гегемонии над Корейским полуостровом и Азиатско-Тихоокеанским регионом. Но США, говоря, что она нужна для «сохранения безопасности» Южной Кореи, принудили ее установить эту систему на своей территории, а теперь настаивают, что она должна взять на себя все расходы за размещение этой системы.

США пренебрегают Южной Кореей, а это подтверждает и то, что они после внезапного размещения системы ПРО «THAAD» на Сончжуской гольфовой площадке навязывают ей огромные расходы.

Нахальная болтовня Трампа вызвала хаос во всей Южной Корее. Ее консервативные силы, созвав экстренное совещание на высоком уровне о вопросах политики и совещание по принятию чрезвычайных мер, торопились принять меры соответственно политике новой американской администрации. Шумя, что «еще не получено официальное известие», «пока будет соблюдаться первоначальная договоренность», они пытались скрыть зашедшее в тупик свое горькое положение сателлита, брошенного заокеанским монстром, и ослабить волну протеста и осуждений различных слоев южнокорейцев.

Так какую же позицию заняли Соединенные Штаты Америки?

Консервативные силы Южной Кореи не раз просили США подумать об их трудном положении из-за огромной платы за размещение системы «THAAD», но хладнокровность янки не изменилась. Трамп снова утвердил свое мнение, а его помощник по национальной безопасности сказал, что «не хочет отрицать высказывание президента».

Для Южной Кореи, до сих пор шумевшей о «союзе» с США, принимая все их требования, это было как бы громом среди ясного неба.

Ее консервативнее силы рекламировали, что будто бы администрация Трампа, придавая «большое значение» отношениям с Южной Кореи, ставит на «первое место» американо-южнокорейский «союз», но реалии показали совсем иную картину.

Вследствие их ориентации на Соединенные Штаты южнокорейцы станут подвергаться большим бедствиям.

После размещения американской системы ПРО «THAAD» Южная Корея понесет огромный ущерб от введения экономических санкций соседними странами. Кроме того, эта система, имеющая радиус действия радара до тысяч километров, создает весьма серьезную угрозу безопасности Южной Кореи. С нарастанием опасности войны на Корейском полуострове она станет целью ракетного удара соседних стран, которые, говоря, что система ПРО «THAAD» серьезно угрожает их стратегической стабильности, настаивают принять свои военные контрмеры. Это говорит, что в случае вооруженного столкновения США с другой страной первейшим объектом военного удара соседних государств будет Южная Корея, имеющая на своей территории систему ПРО «THAAD». Она установила эту пресловутую систему, вызывая возмущение многих южнокорейцев, а теперь ей приходится отдавать своему хозяину колоссальную денежную сумму.

В конце концов, система ПРО «THAAD» принесет неисчислимые бедствия и ущерб Южной Корее, оказавшейся в горьком положении из-за консервативных сил, пропитанных до мозга костей проамериканским настроем.

Южнокорейцам следует булавой возмездия решительно наказать невиданных предателей, которые, игнорируя судьбу своей нации, играют роль ударного отряда в проведении стратегии США для их глобального господства и навевают черные тучи ядерной войны на Корейский полуостров и регион Северно-Восточной Азии.

Чон Рён Чжин

Борьба южнокорейцев против размещения системы ПРО «THAAD».



Подноготная увеличения военных расходов

Япония и сейчас чрезмерно увеличивает военные расходы. В последние 5 лет ее расходы на военные нужды росли каждый год, в прошлом году они составили 5 триллионов 130 миллионов иен, а в этом – 5 триллионов 100 миллиардов иен.

Недавно китайское агентство Синьхуа под заголовком «Три тайны военных расходов Японии» передало, что есть 3 тайны военного бюджета Японии, растущего, как снежный ком. Оно разоблачило, что Япония под предлогом «добавочного бюджета» тратит на военные нужды больше, чем их ежегодная реальная сумма.

И в этом году Япония также значительно увеличила военные расходы. После каждого их увеличения она трубит, что они надобны для противостояния чьей-то «угрозе» и сохранения безопасности и мира в своей стране. Эти лукавые уловки свойственны ей, но ими невозможно ввести в обман международное сообщество.

Япония уже имеет мощные и в капиталистическом мире боеспособные вооруженные силы. В связи с максимальным увеличением в ней военных расходов международное сообщество полагает, что это связано лишь с ее стремлением к заморским экспансиям.

Она твердит о чьей-то «угрозе» для безопасности и мира в своей стране, но в настоящее время ни одно государство не «угрожает» этой островной стране. Что касается «угрозы», то из-за ежедневных жизненных страданий японцы сами, совершая суициды и преступления, создают «угрозу» безопасности и миру в своей стране. В Японии каждый год десятки тысяч человек кончают с собой из-за тяжелых жизненных трудностей, что вызывает шумиху в обществе. Не только дети и люди молодого и среднего возраста, но и пожилые люди, став хулиганами и гангстерами, совершают разные преступления и угрожают безопасности и миру в японском обществе.

Несмотря на это, Япония расходует государственный бюджет не на устранение житейских страданий граждан, угрожающих ее безопасности и миру, а на военные нужды и пытается скрыть свою подноготную. А это есть открытое игнорирование и вызов не только своим гражданам, но и международной общественности.

Задрав нос, Япония мечтает о прошлом времени и бешено тратит колоссальные средства на военные нужды, чтобы повторить старую агрессивную историю. Она уже один за другим устранила юридические и режимные механизмы, мешающие реализации заморских экспансий, полностью превратила «силы самообороны» в силы с наступательным вооружением и намного повысила их маневренную ударную силу и оперативные способности на суше, в воздухе и на море.

Это, в сути, не что иное, как коварные уловки Японии возродить прошлое время, когда самураи под флагом «сферы сопроцветания великой Восточной Азии» покорили огнем и мечом азиатские страны.

Наряду с тем, цель Японии в увеличении военных расходов – это вдвое укрепить свои военные силы, чтобы отомстить за старую обиду США, сбросившим атомные бомбы на ее города. Коварная Япония при их поддержке пытается начать заморские экспансии, но при подходящем случае непременно поднимет на них руку. Это показывает и серьезный урок ее нападения на Перл-Харбор.

Сегодня Япония, определив КНДР первой целью своей агрессии, для ее достижения беснуется увеличить военные расходы. Но ей надо не забывать, что когда-то солдаты старой японской армии на пресс-конференции признались, что они потерпели поражение, так как нанесли большой ущерб многим народам Азии.

История передает, что никто не оказывал милости агрессорам.

Собкор



Каприз «судьи по делам о правах человека»

Вообще-то, Соединенные Штаты Америки как типичная страна-преступница в нарушении прав человека уже давно лишились права быть членом Совета ООН по правам человека. В США, где совершаются насильственные и другие преступления, крайне попираются и права человека. США без угрызения совести попирали права человека и за границей, совершая пытки, притеснения, репрессии, убийства, подслушивания и похищения, что вызвало осуждение людей в мире.

Во время основания Совета ООН по правам человека в 2006 году США, считая, что не получат достаточно поддержки международного сообщества, отказались от членства и коварно обвиняли другие страны во вступлении в Совет. Через несколько лет они, полагая, что могут оказаться в международной изоляции, вступили в Совет с коварной политической целью.

А в марте 2017 года Соединенные Штаты неожиданно обсудили вопрос о выходе из Совета ООН по правам человека. Международное сообщество недоумевало. Ведь США, считая себя «судьей по делам о правах человека», хотя это и не признавали на международной арене, любили везде совать нос, и вдруг шумят о выходе из Совета.

Прямо говоря, США использовали Совет ООН по правам человека механизмом обвинения непослушных им стран. Совет в решении разных вопросов немало плясал под их дудку. И вполне понятно, что многие люди с недоумением смотрят на их неожиданные действия.

Так почему же Соединенные Штаты шумят о выходе из Совета?

Это доказывают их глупые заявления. Они говорят, что в Совет вошло немало «стран, где нарушаются права человека», и в нем во многих случаях обвиняют Израиль. На вид кажется, что США этим выразили сочувствие своему приспешнику, который постоянно играет роль ударного отряда и находится в международной изоляции, но это далеко не так.

Массовые нарушения прав человека Израилем на территории Палестины уже с давних пор обвинялись и осуждались международным сообществом. И Совет ООН по правам человека, плясавший под дудку США, больше не поворачивал спину к протесту международной общественности и требовал, чтобы Израиль, соблюдая международные права в гуманизме, прекратил все нарушения прав палестинцев.

США с недовольством открыто оказывали давление на Совет, который не прекращал выявлять попрания Израилем прав человека и предавать их гласности. Это сильно задело самолюбие США. Ведь до сих пор они, считая себя единственной в мире сверхдержавой, полагали, что все дела сбываются непременно по их воле. Но вопреки их ожиданиям реалии превзошли все воображения. И США с капризом и яростью шумят о выходе из Совета. Они пытаются так оказать давление на него и диктовать ему свою волю, имея в виду, что делают туда немало денежный вклад, но это – наглое и глупое своеволие.

Соединенные Штаты крайне просчитываются. Никто из людей в мире не реагирует на их глупость, а, наоборот, насмехается над ними.

Ведь все страны не любят США, которые от непокорности им капризничают, что выйдут из Совета ООН по правам человека.

Справедливое международное сообщество полагает, что Совету лучше будет без США. А каприз «судьи по делам о правах человека» отражает наглость США, считающих, что непокорная им организация не требуется.

Соединенным Штатам следует зарубить себе на носу, что в сегодняшнем мире больше не допустимы их наглость и давление.

Ю Сон Хва

Юмор

Не туда глядите

В зале театра непрестанно шушукалась пара влюбленных, и сидевший перед ними зритель, оглядываясь, раздраженно спросил:

– Вам что, не нравится, как я смотрю спектакль?!

– Нет, нравится, только вы не туда глядите, – ответила девушка. □



Тир «Меари»

Тир «Меари» находится в сосновом бору на улице Чхончхун в городе Пхеньяне.

В главном корпусе крытого тира имеются залы стрельбы из огнестрельного оружия, зал стрельбы из лука, зал обучения стрельбе и др., а в открытом тире позади него – стрельбищная площадка, столовая, спортивные площадки и другие.

В крытом тире обустроены 8 огневых позиций для стрельбы из ружья в мишени на расстоянии 50 м и 8 огневых позиций – из пистолета в мишени на расстоянии 25 м.

Популярны также и огневые позиции для стрельбы из лучевого ружья *(лазерный луч)* и электронного пистолета, поскольку они согласно психологии детей, юношей и подростков обустроены современно так, что, кажется, ведется настоящая стрельба.

На втором этаже крытого тира стены и пол зала стрельбы из лука в мишени на расстоянии 30 м декорированы в виде бревен и травы на лоне природы, отчего ощущается естественность лесной красоты.

В открытом тире имеются 12 огневых позиций. Из них 5 огневых позиций для стрельбы из пистолета в мишени на расстоянии 25 м и 5 огневых позиций – из ружья в мишени на расстоянии 50 м. А с 11-й и 12-й огневых позиций на расстоянии 50 м стреляют в живых животных, в том числе фазана и курицу.

Итак, посетителей тира радует все, в том числе столовая, магазин и места отдыха, поскольку они обустроены для максимального обеспечения их удобством и согласно эстетическому вкусу эпохи.

В тир можно доехать без остановки на автобусе с маршрутом «Пхеньянский вокзал – Тир «Меари», отправляющемся перед Пхеньянским вокзалом. □



На Кладбище участников войны *Фото Им Чон Гука*

Юные члены Детского союза с цветами по лестнице поднимаются на Кладбище участников Отечественной освободительной войны.

Запечатлевая в своих сердцах проявленные ими массовый героизм и патриотизм в борьбе в защиту Родины, детсоюзовцы решают уважать их революционерами старшего поколения и в поколениях прославлять их революционный дух и боевые заслуги.

КНДР, Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочхон
http://www.naenara.com.kp ☎ – 782144 E-mail: flph@star-co.net.kp